Centrale d'alarme

VERSA Plus

Version du logiciel 1.10

NOTICE INSTALLATEUR

FR

versa_plus_i_fr 09/21

SATEL sp. z o.o.
ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLOGNE
tél. + 48 58 320 94 00
www.satel.eu

AVERTISSEMENT

Le système d’alarme doit être installé par un personnel qualifié.

Avant de procéder à l'installation, veuillez lire soigneusement la présente notice pour éviter les erreurs qui peuvent causer le dysfonctionnement ou même la détérioration du dispositif.

Mettre le système hors tension avant d’effectuer tous raccordements électriques.

Toute modification de la construction des dispositifs et les réparations effectuées sans l’accord préalable du fabricant donnent lieu à la perte des droits de garantie.

La société SATEL a pour objectif d'améliorer continuellement la qualité de ses produits ce qui peut entraîner des modifications de leurs spécifications techniques et des logiciels. L'information actuelle sur les modifications apportées est disponible sur notre site.
Veuillez visiter notre site :
https://support.satel.eu

Le soussigné, SATEL sp. z o.o., déclare que l'équipement radio du type VERSA Plus est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.satel.eu/ce

Les symboles suivants utilisés dans la présente notice :

 - note ;

 - avertissement.

Modifications apportées à la version du logiciel 1.10

VERSA-ETH	Nouveau paramètre : CODE MCC/MNC. Nouvelle option : AUTO.

SOMMAIRE

1. Introduction 4
2. Caractéristiques 4
3. Claviers 7
3.1 Caractéristiques des claviers 8
4. Modules d'extension 8
5. Installation du système 8
5.1 Plan de l'installation 9
5.2 Évaluation de la consommation des courants dans le système 9
5.3 Câblage 10
5.4 Installation de la centrale 10
5.4.1 Description de la carte principale 11
5.5 Raccordement des modules au bus de communication 13
5.5.1 Raccordement des claviers filaires 13
5.5.2 Raccordement du module d'extension de la gestion des télécommandes 433 MHz 14
5.5.3 Raccordement du contrôleur du système sans fil MICRA 14
5.5.4 Raccordement du contrôleur du système sans fil ABAX 2 / ABAX 15
5.5.5 Raccordement des modules d'extension de zones 16
5.5.6 Raccordement du module d'extension de sorties filaires 18
5.5.7 Raccordement des modules de commande de partitions 18
5.6 Raccordement des détecteurs 19
5.6.1 Résistances de fin de ligne 22
5.7 Raccordement des sirènes 22
5.8 Raccordement de l'émetteur de la télésurveillance radio 23
5.9 Raccordement de la ligne téléphonique 24
5.10 Raccordement du réseau Ethernet 25
5.11 Raccordement du terminal INT-AVT 25
5.11.1 Installation du terminal INT-AVT 25
5.12 Raccordement de l'alimentation et démarrage de la centrale 26
5.12.1 Alimentation principale 26
5.12.2 Alimentation de secours 27
5.12.3 Procédure de raccordement de l'alimentation et de démarrage de la centrale 27
5.12.4 Procédure d'urgence de démarrage de la centrale 28
5.12.5 Premières opérations après le démarrage de la centrale 28
5.13 Programmation des adresses des claviers filaires 28
5.13.1 Programmation de l'adresse à l'aide de la fonction service 28
5.13.2 Programmation de l'adresse du clavier sans activer le mode service 29
5.14 Identification des dispositifs connectés au bus de communication 30
5.14.1 Activation de la fonction d'identification à l'aide du clavier 30
5.14.2 Activation de la fonction d'identification à l'aide du logiciel DLOADX 30
5.15 Installation de la carte SIM 30
5.16 Raccordement de l'ordinateur à la centrale 31
5.17 Installation des dispositifs sans fil ABAX 2 / ABAX 31
5.17.1 Ajout de nouveaux dispositifs sans fil ABAX 2 / ABAX 32
5.17.2 Suppression des dispositifs sans fil ABAX 2 / ABAX 34
5.18 Installation des détecteurs sans fil MICRA (433 MHz) 34
5.18.1 Ajout de nouveaux détecteurs sans fil MICRA (433 MHz) 35

5.18.2 Suppression des détecteurs sans fil MICRA (433 MHz) 36
6. Numérotation de zones et de sorties dans le système 37
6.1 Numérotation de zones 37
6.1.1 Zones filaires 37
6.1.2 Zones sans fil 37
6.2 Numérotation de sorties 37
6.2.1 Sorties filaires 37
6.2.2 Sorties sans fil 37
7. Spécifications techniques 37
7.1 Centrale 37
7.2 Clavier VERSA-LCD 38
7.3 Clavier VERSA-LCDM 39
7.4 Clavier VERSA-LCDR 39
7.5 Clavier VERSA-LED 39
8. Historique des changements dans le contenu de la notice 39

1. Introduction

La notice présente la centrale VERSA Plus et le mode de son installation. De plus, elle fournit des informations sur les dispositifs fonctionnant avec la centrale et le mode de leur raccordement.

La centrale VERSA Plus répond aux exigences des normes EN 50131-1 Grade 2, EN 50131-3 Grade 2, EN 50131-6 Grade 2, EN 50130-4 et EN 50130-5 Classe II.

2. Caractéristiques

Structure du système

- 2 partitions (groupes de zones).
- Chaque zone peut être affectée à deux partitions.

Zones

- 4 zones filaires programmables sur la carte principale de la centrale :
  - gestion des détecteurs type NO et NC ainsi que des détecteurs pour volets roulants et de choc,
  - gestion de la configuration EOL et 2EOL.
- Protection électrique des zones.
- Nombre de zones programmables : 30 au maximum.
- 20 types de réactions.
- Zone de sabotage type NC sur la carte principale de la centrale.

Sorties

- 5 sorties filaires programmables sur la carte principale de la centrale :
  - 2 sorties haut courant,
  - 2 sorties bas courant type OC,
  - 1 sortie relais.
- Nombre de sorties programmables : 12 au maximum.
- 22 fonctions réalisées.
- Commande du transmetteur de télésurveillance radio à l'aide des sorties bas courant de la carte principale (gestion du format PC-16 OUT).
- 3 sorties d'alimentation sur la carte principale de la centrale.
- Protection électrique des sorties.
- Sortie sur la carte principale de la centrale pour le raccordement du transducteur piézoélectrique dédié installé dans le boitier (signalisation acoustique).

Bus de communication

- Possibilité de raccorder des claviers et des modules d'extension.
- Protection électrique du bus de communication.

Communication

- Transmetteurs intégrés :
  - téléphonique analogique,
  - cellulaire (module GSM/GPRS fonctionnant dans les réseaux de téléphonie cellulaire 2G),

  - Ethernet.
- Gestion de deux cartes SIM par le transmetteur cellulaire.
- Modem 300 bps intégré.

Télésurveillance

- Télésurveillance des événements pour deux stations de télésurveillance,
  - plusieurs formats de communication (entre autres Contact ID et SIA),
  - 4 identifiants.
- Plusieurs chemins de transmission :
  - réseau Ethernet,
  - GPRS,
  - canal vocal GSM,
  - CSD [la transmission CSD est disponible en fonction du modèle du transmetteur cellulaire installé sur la carte électronique],
  - messages SMS,
  - réseau de téléphonie analogique.
- Définition de la priorité de différents chemins de télésurveillance des événements.

Messagerie

- Notification des événements à 8 numéros de téléphone sous forme de :
  - 16 messages vocaux,
  - 64 messages texte (contenu défini par l'installateur).
- Envoi des notifications sur des événements à 8 adresses électroniques à l'aide des messages e-mail (contenu automatiquement généré).
- Notification d'événements à 8 numéros de téléphone à l'aide des messages SMS (contenu automatiquement généré).
- Utilisateurs de l'application VERSA Control informés sur les événements à l'aide des notifications push.

Module vocal intégré

- Près de 13 minutes pour les messages utilisés dans le menu vocal.
- Plus de 4 minutes pour 16 messages de notification téléphonique (le message peut durer 16 secondes au maximum).

Gestion au moyen du téléphone

- Vérification de l'état du système d'alarme (DTMF).
- Commande du système d'alarme (DTMF ou SMS).
- Possibilité de définir des macro-commandes pour activer de différentes fonctions ce qui facilite la commande à distance à l'aide du téléphone.
- Menu vocal facilitant la gestion (DTMF).

Application mobile VERSA Control

- Gestion du système d'alarme depuis des appareils mobiles :
  - commande du système d'alarme,
  - vérification de l'état du système d'alarme.

Vérification acoustique de l'alarme

- Vérification audio de l'alarme (écouter / parler).

- Gestion du terminal INT-AVT (version fabriquée depuis le 1er décembre 2014).

Journal d'événements

- 2047 événements.

Utilisateurs

- 30 utilisateurs.
- Possibilité d'affecter à l'utilisateur :
  - codes,
  - carte de proximité (transpondeur passif 125 kHz qui peut avoir la forme d'une carte, d'un porte-clés, etc.),
  - télécommande.
- Autorisations définissant l'accès au système.

Timers

- 4 timers permettant :
  - d'armer / de désarmer automatiquement des partitions,
  - commandes des sorties (allumer / éteindre la lumière, arroser le jardin, etc.).

Programmation

- Programmation locale :
  - clavier,
  - ordinateur avec le logiciel DLOADX installé connecté au port USB de la centrale (configuration du système d'alarme),
  - ordinateur avec le programme VG-SOFT installé connecté au port USB de la centrale (configuration du module vocal intégré).
- Programmation à distance au moyen de l'ordinateur avec le logiciel DLOADX installé via :
  - réseau téléphonique PSTN (modem),
  - réseau cellulaire (modem / transmission de données GPRS),
  - réseau Ethernet.

Bloc d'alimentation intégré

- Bloc d'alimentation à découpage 12 V / 2 A.
- Protection contre le court-circuit.
- Système de chargement du bloc d'alimentation.
- Contrôle de l'état de la batterie et débranchement de la batterie déchargée.

Carte principale

- Prise USB MINI-B permettant :
  - programmation locale au moyen de l'ordinateur avec le logiciel DLOADX / VG-SOFT installé,
  - mise à jour du logiciel de la centrale et des modules intégrés.
- Bornes démontables.

3. Claviers

La société SATEL offre des claviers suivants pour les centrales d'alarme VERSA Plus :

INT-TSG – clavier filaire avec écran tactile,

INT-TSG2 – clavier filaire avec écran tactile,

INT-TSH – clavier filaire avec écran tactile,

INT-TSH2 – clavier filaire avec écran tactile,

VERSA-LCD – clavier LCD filaire avec des touches mécaniques,

VERSA-LCDM – clavier LCD filaire avec des touches mécaniques,

VERSA-LCDR – clavier LCD filaire avec des touches mécaniques et lecteur de cartes de proximité intégré,

VERSA-KWRL2 – clavier LCD sans fil avec des touches mécaniques et lecteur de cartes de proximité intégré (le contrôleur ACU-220 / ACU-280 / ACU-120 / ACU-270 doit être connecté),

VERSA-LCDM-WRL – clavier LCD sans fil avec des touches mécaniques et lecteur de cartes de proximité intégré (le contrôleur ACU-220 / ACU-280 / ACU-120 / ACU-270 doit être connecté),

VERSA-LED – clavier filaire LED avec des touches mécaniques.

Les claviers sont disponibles en différentes couleurs de l'écran et du rétroéclairage des touches. L'information sur la couleur est insérée dans le nom du clavier (p. ex. VERSA-LCD-GR – écran et rétroéclairage des touches verts ; VERSA-LCDM-WH – écran et rétroéclairage des touches blancs).

Pour les informations sur les claviers INT-TSG, INT-TSG2, INT-TSH, INT-TSH2, VERSA-KWRL2 et VERSA-LCDM-WRL, consulter les notices d'utilisation jointes à ces claviers.

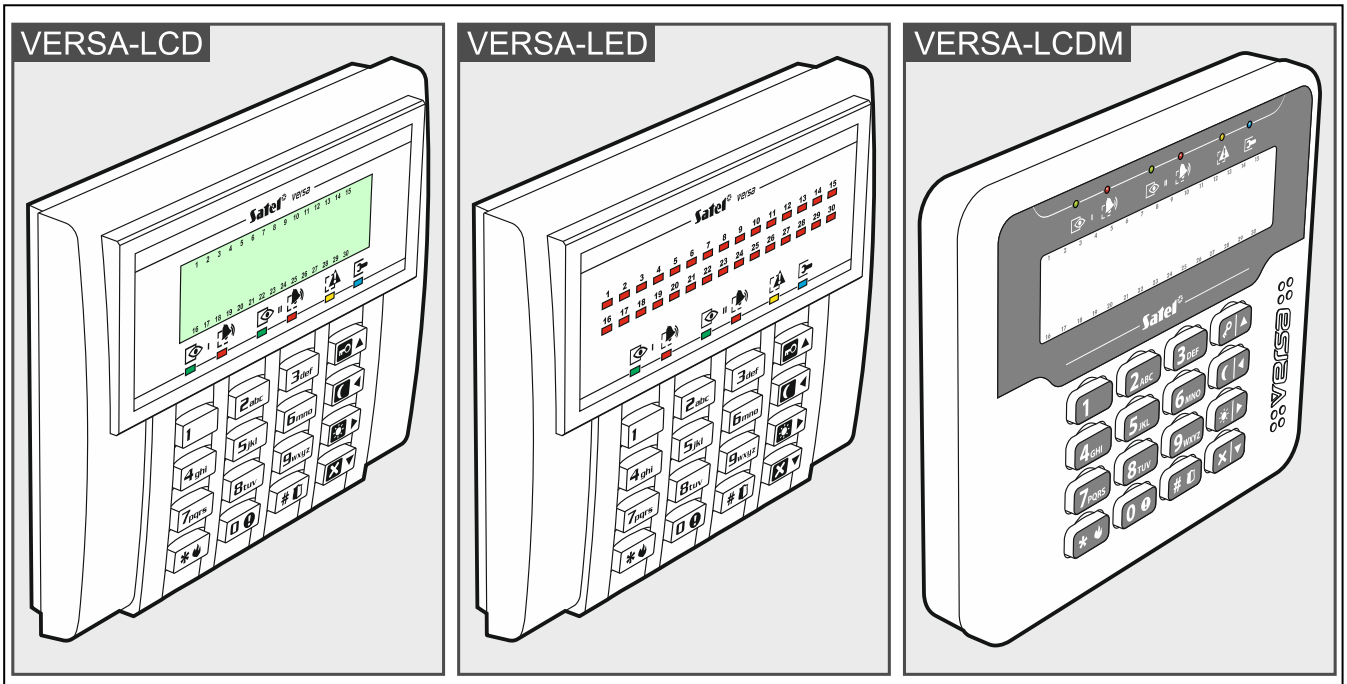


Fig. 1. Exemple de claviers gérés par la centrale VERSA Plus.

3.1 Caractéristiques des claviers

- Écran 2 x 16 caractères avec rétroéclairage. VERSA-LCD / VERSA-LCDM / VERSA-LCDR
- Voyants LED informant sur l'état des zones. VERSA-LED
- Voyants LED informant sur l'état des partitions et du système.
- 12 touches, marquées conformément au standard téléphonique, sont destinées pour l'introduction des données.
- 4 touches supplémentaires pour naviguer à travers les menus et pour armer / désarmer.
- Rétro-éclairage des touches.
- Lecteur de cartes de proximité intégré. VERSA-LCDR
- Contact d'autoprotection réagissant à l'ouverture du boîtier et à l'arrachement du mur.

4. Modules d'extension

INT-RX-S / INT-RX. Module de gestion des télécommandes 433 MHz. Il permet de commander le système d'alarme à l'aide des télécommandes 433 MHz.

VERSA-MCU. Contrôleur du système sans fil MICRA. Il permet la gestion du système d'alarme à l'aide des télécommandes 433 MHz et d'utiliser des détecteurs sans fil 433 MHz dans le système.

ACU-220 / ACU-280. Contrôleur du système sans fil ABAX 2. Il permet la gestion du système d'alarme à l'aide des télécommandes ABAX 2 et d'utiliser des détecteurs sans fil ABAX 2.

ACU-120 / ACU-270 / ACU-100 / ACU-250. Contrôleur du système sans fil ABAX. Il permet de gérer le système d'alarme à l'aide des télécommandes ABAX 2 / ABAX et d'utiliser des dispositifs bidirectionnels sans fil ABAX 2 / ABAX dans le système.

INT-E / CA-64 E / CA-64 EPS. Module d'extension de zones. Il permet l'extension du système par 8 sorties filaires programmables.

INT-O / INT-ORS / CA-64 O / CA-64 OPS. Module d'extension de sorties. Il permet l'extension du système par 8 sorties filaires programmables.

INT-CR / INT-IT-2 / INT-IT. Module de commande de partitions. Il permet d'armer, désarmer et d'effacer des alarmes dans les partitions à l'aide des cartes, porte-clés et d'autres transpondeurs passifs.

5. Installation du système

Avant d'effectuer tous raccordements électriques, mettre le système d'alarme hors tension.

Outillage utile à l'installation :

- tournevis plat de 2,5 mm,
- tournevis cruciforme,
- pinces précises,
- pinces plates,
- perceuse avec un kit de forets.

5.1 Plan de l’installation

Avant toute installation, préparer le plan du système d’alarme. Faire un schéma du bâtiment et y implanter tous les dispositifs faisant partie du système d'alarme (carte principale de la centrale, claviers, détecteurs, sirènes, modules d'extension, etc.). Lors de l’installation, tenir compte que des murs épais ou des parois métalliques limitent la portée du signal cellulaire. La centrale et d’autres éléments du système d'alarme doivent être installés dans l’espace protégé.

5.2 Évaluation de la consommation des courants dans le système

Lors de la planification du système d'alarme, additionner les consommations de tous les dispositifs qui vont faire partie de l'alarme (carte principale de la centrale, claviers, modules supplémentaires, détecteurs, sirènes, etc.). Prendre en considération le courant de charge de la batterie. Dans le cas où la somme des consommations dépasserait le rendement du bloc d'alimentation de la centrale, installer, dans le système, des modules d’extension avec bloc d'alimentation ou un bloc supplémentaire.

La somme des courants consommés par les dispositifs connectés au bloc d'alimentation (extension avec bloc d'alimentation) ne peut pas dépasser le rendement du courant de ce bloc d'alimentation.

Pour connecter des dispositifs à des sorties particulières d'alimentation (de centrales, modules d'extension avec bloc d'alimentation, etc.) ne pas oublier que la somme des courants consommés par ces dispositifs ne peut pas dépasser le courant de régime maximal de ces sorties.

Les systèmes d’alarme VERSA PLUS et VERSA IP ont été testés dans le labo ANPI avec une batterie de 17,2 Ah. Le courant de charge de la batterie dans les deux systèmes est limité à 800 mA.

La carte mère VERSA PLUS et VERSA IP 128 dispose d'une alimentation intégrée capable de fournir 2000 mA/13,8 V DC dont 120 mA sont utilisés pour l'électronique de la carte mère elle-même et dont dans le pire des cas 800mA sont réservés à la charge de la/des batteries connectées.

Il en résulte que 2000 mA – 800 mA – 120 mA = 1080 mA sont disponibles pour d'autres équipements tels que, les unités de commande, les extensions, les dispositifs de détection, etc.

En cas de panne de tension secteur, le système bascule sur l'alimentation batterie.

Selon le degré de sécurité de l'Incert, une certaine autonomie est nécessaire.

Supposons dans un exemple qu'une autonomie de 24 heures soit nécessaire et que la capacité de la batterie connectée est de 17,2 Ah.

Il en résulte : 17,2 Ah/24h = 716 mA disponibles durant 24 heures.

Il faut y soustraire la consommation propre de l'électronique de la carte mère, ce qui donne 716 mA – 120 mA = 596 mA.

Cette valeur est différente des 1080 mA disponibles en cas de présence de la tension secteur.

En raison de la combinaison des deux scénarios, c'est-à-dire la tension secteur présente et le fonctionnement sur batterie en cas d'interruption de la tension secteur, nous devons prendre en compte la valeur la plus basse disponible de 596 mA dans cet exemple afin de pouvoir faire face aux deux conditions pour l'alimentation d'équipements tels que, les unités de commande, les extensions, les dispositifs de détection, etc.

Le calcul ci-dessus a été utilisé pour effectuer avec succès les tests ANPI avec une batterie 17,2 Ah/12 V dans le cadre du programme INCERT.

Selon les normes INCERT et cet exemple de capacité de batterie de 17,2 Ah, nous devons prendre des mesures supplémentaires si les équipements connectés tels que, les unités de commande, les extensions, les dispositifs de détection, etc. dépassent une consommation de 596 mA.

Une solution serait d'ajouter une ou plusieurs alimentations de secours SATEL APS-412.

Cet exemple est basé sur une capacité de batterie de 17,2 Ah et une autonomie souhaitée de 24 heures. Si une autre capacité de batterie est connectée et/ou si l'autonomie souhaitée diffère, l'installateur doit effectuer un calcul adapté de la même manière que dans l'exemple décrit ci-dessus pour déterminer si le système peut oui ou non délivrer une puissance et une autonomie suffisantes sans ou avec la nécessité d'alimentations supplémentaires telles que le SATEL APS-412.

Le test de charge du laboratoire ANPI a été effectué avec succès avec une capacité de batterie de 17,2 Ah/12 V. Par conséquent, selon INCERT, il est permis de connecter une batterie de 17,2 Ah/12 V MAXIMUM au système VERSA PLUS et VERSA IP.

5.3 Câblage

Pour le câblage entre les dispositifs qui font partie du système, il est recommandé d'utiliser du câble simple non blindé.

Si le câble de type « paire torsadée » est utilisé, ne pas oublier que les signaux CLK (horloge) et DTA (données) ne peuvent être envoyés par une paire de fils torsadés.

La section des câbles d'alimentation doit être convenablement adaptée pour que la chute de tension entre le bloc d'alimentation et le dispositif alimenté n'excède pas 1 V par rapport à la tension initiale.

Pour garantir le fonctionnement correct des éléments du système, il est important de s'assurer que la résistance et la capacité des fils transportant le signal sont aussi basses que possible. Si la distance entre les dispositifs est trop importante, pour diminuer la résistance des fils, il peut être indispensable d'utiliser plusieurs conducteurs câble branchés parallèlement pour chaque signal. Ces solutions permettent d'augmenter la capacité des câbles. Une résistance trop grande ou une capacité des fils trop faible reliant la centrale aux claviers ou aux modules d'extension peuvent empêcher leur fonctionnement correct (p. ex. la centrale ne pourra pas identifier un dispositif, l'absence sera annoncée, etc.). Sélectionnant la longueur des câbles, prendre en considération les recommandations présentées dans les chapitres concernant le branchement de différents types de dispositifs.

Éviter de faire passer les fils parallèlement aux fils 230 V AC, à leur proximité car cela peut entrainer le fonctionnement défectueux du système.

5.4 Installation de la centrale

La carte principale de la centrale contient des composants électroniques sensibles aux décharges électroniques.

Avant de brancher la carte principale à l'alimentation (batterie, tension alternative depuis le transformateur), réaliser tous les travaux d'installation concernant les dispositifs filaires (branchement des claviers, modules d'extension, détecteurs, sirènes etc.)

La centrale doit être installée dans des locaux fermés à une l'humidité normale. Protéger la centrale contre d'accès des personnes non autorisées. L'installateur est obligé d'assurer

la protection des utilisateurs et du personnel de service en installant un boitier approprié du dispositif.

Dans le lieu de montage de la centrale, assurer le circuit d'alimentation de 230 V AC avec une mise à la terre obligatoire.

5.4.1 Description de la carte principale

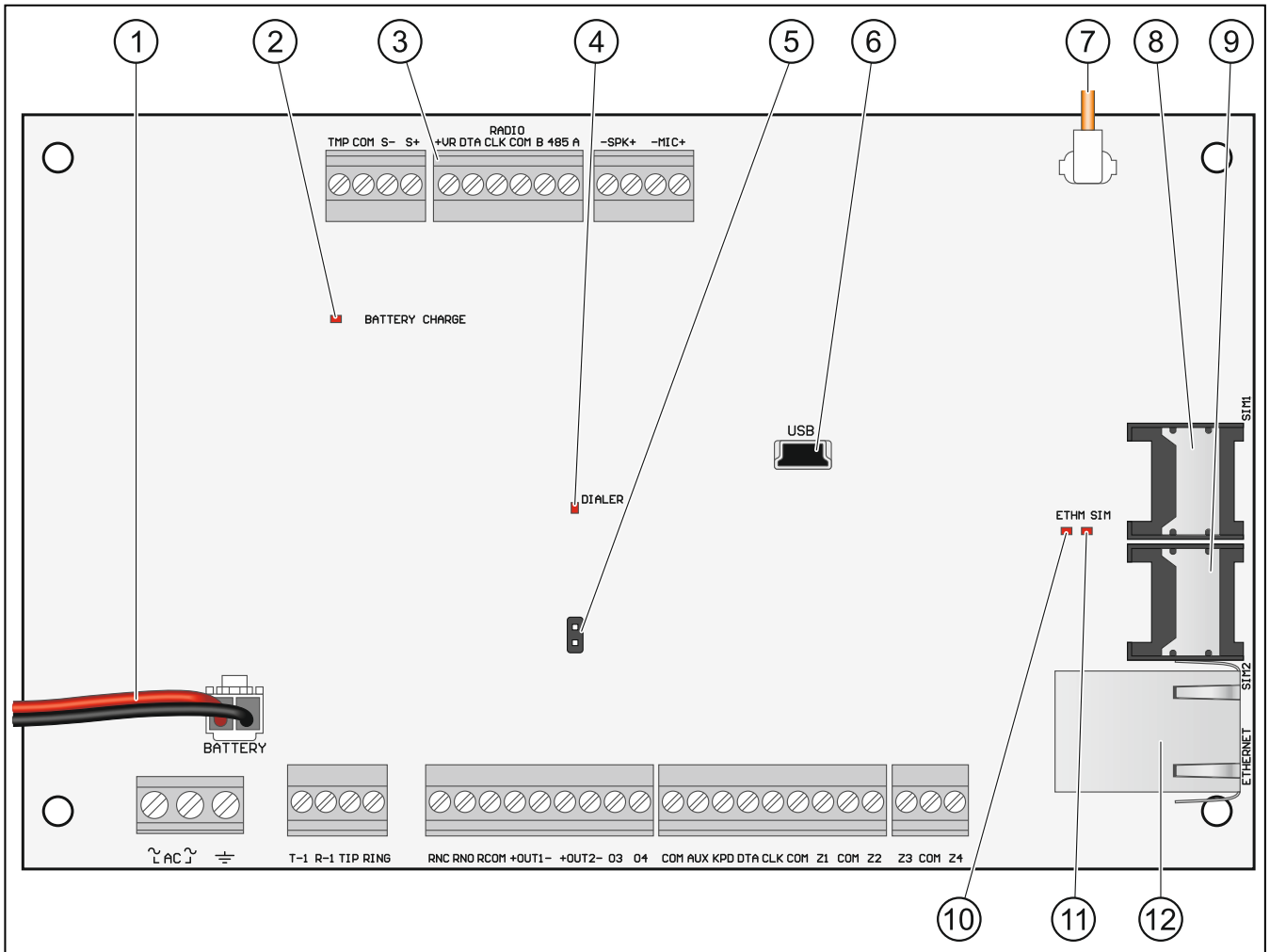


Fig. 2. Carte principale de la centrale d'alarme.

(1) fils à brancher la batterie (rouge +, noir -).

(2) voyant LED BATTERY CHARGE. Il informe sur le chargement de la batterie.

(3) groupe de bornes dédiées au raccordement du contrôleur du système sans fil ABAX 2 (ACU-220 / ACU-280) / ABAX (ACU-120 / ACU-270 / ACU-100 / ACU-250) / MICRA (VERSA-MCU).

(4) voyant LED DIALER. Il informe sur l'état du transmetteur téléphonique de la centrale.

(5) broches pour la mise en service de la centrale en cas de panne (voir : « Procédure d'urgence de démarrage de la centrale » p. 28).

(6) prise USB MINI-B.

(7) fil avec connecteur destiné à brancher l'antenne (l'antenne est fournie avec la centrale).

(8) logement de la première carte SIM.

(9) logement de la deuxième carte SIM.

Il n'est pas recommandé d'insérer la carte SIM au logement avant de programmer dans la centrale le code PIN de la carte.

⑩ voyant LED ETHM :

n'est pas allumé – transmetteur Ethernet désactivé,

allumé – transmetteur Ethernet activé.

⑪ voyant LED SIM :

n'est pas allumé – transmetteur cellulaire désactivé,

un clignotement – transmetteur cellulaire activé GSM/GPRS, carte SIM 1 active,

clignotement double – transmetteur cellulaire activé GSM/GPRS, carte SIM 2 active.

⑫ prise RJ-45 pour connecter le réseau Ethernet. Équipée en deux voyants LED :

vert – allumé lorsque la centrale est connectée au réseau,

jaune – clignote lors de la transmission de données.

Description des bornes :

AC - entrée d'alimentation (18 V AC).

⏚ - borne de protection du transmetteur téléphonique (brancher seulement au circuit de protection PE 230 V AC).

T-1, R-1 - sortie de ligne téléphonique (pour les téléphones dans les locaux).

TIP, RING - entrée de la ligne téléphonique (fourni par les opérateurs de téléphonie).

RNC - contact normalement fermé de la sortie relais programmable (sortie 5).

RNO - contact normalement ouvert de la sortie relais programmable (sortie 5).

RCOM - contact commun de la sortie relais programmable (sortie 5).

+OUT1-, +OUT2- - sorties programmables à haut courant. La tension +12 V DC est toujours présente sur la borne **+**. La borne **–** est soit fermée soit coupée de la masse en fonction de l'état de la sortie (active/inactive) et de sa polarité.

O3, OT4 - sorties programmables à bas courant type OC.

COM - masse.

AUX - sortie d'alimentation +12 V DC.

KPD - sortie d'alimentation +12 V DC.

DTA - données du bus de communication.

CLK - horloge du bus de communication.

Z1...Z4 - zones.

TMP - zone de sabotage (NC) – si elle n'est pas utilisée, elle doit être court-circuitée à la masse. La zone TMP porte le numéro 31 dans le système.

S-, S+ - bornes pour brancher le transducteur piézoélectrique installé dans le boitier (le transducteur est fourni avec la centrale).

+VR - sortie d'alimentation +12 V DC dédiée à alimenter le contrôleur ABAX 2 (ACU-220 / ACU-280) / ABAX (ACU-120 / ACU-270 / ACU-100 / ACU-250) / MICRA (VERSA-MCU).

B 485 A - bornes prévues pour les futures utilisations (RS-485).

-SPK+ - bornes pour raccorder un haut-parleur du terminal INT-AVT.

-MIC+ - bornes pour raccorder un microphone du terminal INT-AVT.

5.5 Raccordement des modules au bus de communication

Les câbles du bus de communication doivent être passés dans un seul câble.

La distance entre le module et la centrale ne peut pas dépasser 600 m.

Le dispositif peut être directement alimenté depuis la centrale, si la distance entre la centrale et le module n'est pas supérieure à 300 m (bloc d'alimentation ou module d'extension avec bloc d'alimentation).

Le tableau 1 présente le nombre de câbles exigés pour la connexion correcte du module au bus de communication en cas de l'utilisation des câbles d'un diamètre de 0,5 mm ^{2}.

	CLK	DTA	COM
Distance	**Nombre de fils**		
Jusqu'à 300 m	1	1	1
300-600 m	2	2	2

Tableau 1.

Pour la plupart de modules connectés au bus de communication, il est nécessaire de programmer une adresse. Deux dispositifs ne peuvent pas avoir la même adresse (leur identification sera impossible). Les détails concernant l'adressage des modules particuliers sont décrits dans les chapitres consacrés au raccordement de ces modules.

5.5.1 Raccordement des claviers filaires

Afin de répondre aux exigences de la norme EN 50131 pour le Grade 2 :

- *les claviers VERSA-LCD / VERSA-LED doivent être en version du logiciel 1.01 ou ultérieure,*
- *au moins un clavier LCD doit être raccordé.*

Cela permettra aux utilisateurs d'être informés sur l'état du système conformément aux exigences de la norme.

La centrale gère 6 claviers filaires et sans fil au maximum. Les claviers peuvent avoir les adresses réglées de 0 à 5. Pour la description de la programmation des adresses, consulter la page 28.

Installation du clavier

Les claviers sont conçus pour une installation intérieure. Le lieu d'installation doit être facilement accessible aux utilisateurs du système.

1. Ouvrez le boîtier du clavier.
2. Posez l'embase du boitier sur le mur et marquez l'emplacement des trous de montage.
3. Percez les trous pour les chevilles.
4. Faites passer les fils par le trou de l'embase.
5. À l'aide de chevilles et de vis, fixez l'embase du boitier au mur. Utilisez des chevilles correctement adaptées pour de différents types de supports (autres pour le béton ou la brique, autres pour le gypse, etc.).
6. Reliez les bornes du clavier aux bornes correspondantes de la centrale d'alarme (voir : fig. 3).
7. Fermez le boîtier du clavier.

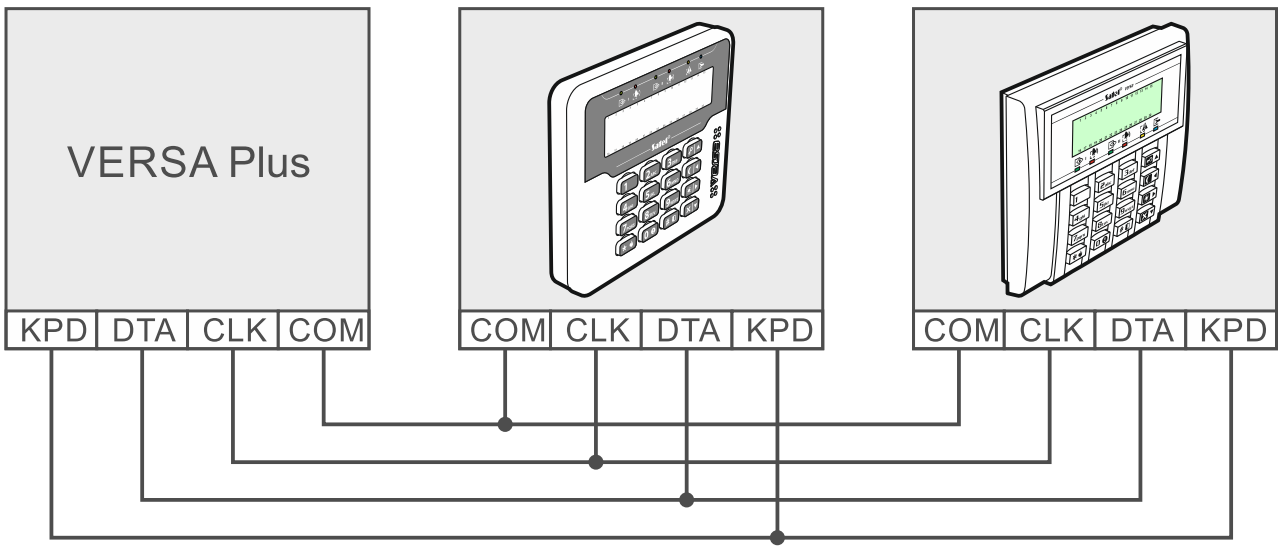


Fig. 3. Mode de raccordement des claviers à la centrale.

5.5.2 Raccordement du module d'extension de la gestion des télécommandes 433 MHz

Un module d'extension INT-RX-S ou INT-RX peut être raccordé à la centrale. Il permet d'attribuer aux utilisateurs des télécommandes 433 MHz (jusqu'à 30 télécommandes). L'adresse 7 (07h) doit être réglée dans le module.

Si le module d'extension INT-RX-S / INT-RX est raccordé à la centrale, l'installation du contrôleur VERSA-MCU n'est pas possible.

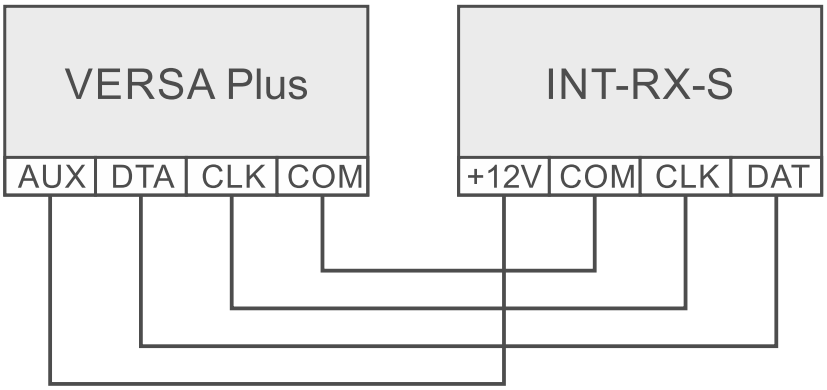


Fig. 4. Mode de raccordement du module INT-RX-S à la centrale.

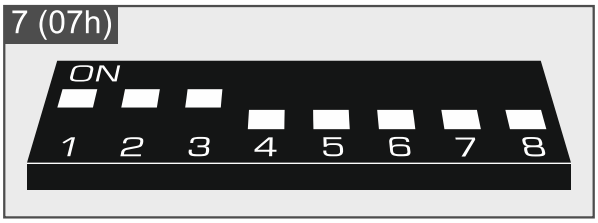


Fig. 5. Mode de réglage de l'adresse dans le module d'extension INT-RX-S / INT-RX.

5.5.3 Raccordement du contrôleur du système sans fil MICRA

Un contrôleur VERSA-MCU peut être raccordé à la centrale. Il permet d'attribuer aux utilisateurs des télécommandes 433 MHz (jusqu'à 30 télécommandes). Il est aussi possible

d'installer jusqu'à 30 détecteurs sans fil MICRA (433 MHz) – la centrale prend en charge jusqu'à 30 zones sans fil. Si le numéro de la zone sans fil est le même que celui de la zone filaire (sur la carte électronique ou dans les modules d'extension), la zone sans fil est gérée. Les interrupteurs DIP-switch ne sont pas utilisés dans le contrôleur.

Le contrôleur VERSA-MCU est identifié par la centrale comme deux dispositifs : INT-RX (adresse 7) et VERSA-MCU (adresse 8).

Si le contrôleur VERSA-MCU est raccordé à la centrale, l'installation du module d'extension INT-RX / INT-RX-S et du contrôleur ABAX 2 (ACU-220 / ACU-280) / ABAX (ACU-120 / ACU-270 / ACU-100 / ACU-250) est impossible dans le système.

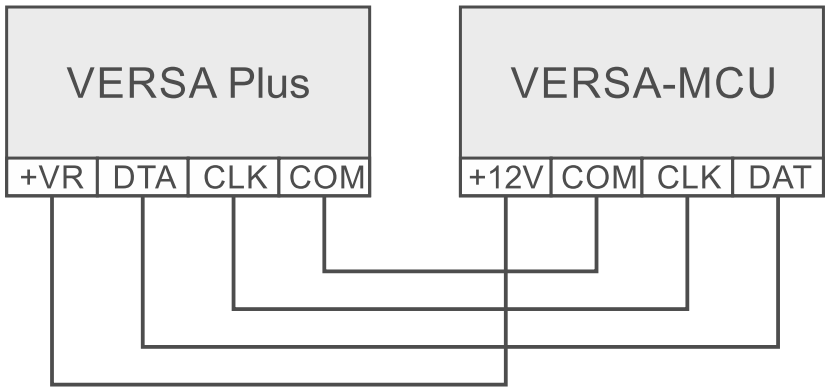


Fig. 6. Mode de raccordement du contrôleur VERSA-MCU à la centrale.

5.5.4 Raccordement du contrôleur du système sans fil ABAX 2 / ABAX

Il est possible d'installer dans le système un contrôleur ABAX 2 (ACU-220 / ACU-280) / ABAX (ACU-120 / ACU-270 / ACU-100 / ACU-250). Il permet d'attribuer aux utilisateurs des télécommandes ABAX 2 / ABAX (jusqu'à 30 télécommandes). Il est aussi possible d'installer jusqu'à 30 détecteurs sans fil ABAX 2 / ABAX – la centrale prend en charge 30 zones et 12 sorties sans fil. Si le numéro de la zone sans fil est le même que celui de la zone filaire (sur la carte électronique ou dans le module d'extension), c'est la zone sans fil qui est gérée. Si le contrôleur ACU-220 / ACU-280 / ACU-120 / ACU-270 est connecté à la centrale, vous pouvez installer des claviers sans fil dans le système.

En fonction du contrôleur, réglez les interrupteurs DIP-switch :

ACU-220 / ACU-280 : interrupteur 9 en position OFF, interrupteur 10 en position ON, autres interrupteurs librement (vous pouvez sélectionner l'antenne émettrice à l'aide de l'interrupteur 8 dans le contrôleur ACU-220),

ACU-120 / ACU-270 : interrupteur 8 en position ON, l'état d'autres interrupteurs n'est pas important,

ACU-100 : interrupteurs 4, 7 et 8 en position ON, d'autres en position OFF (adresse 8 (08h), mode de fonctionnement avec les centrales VERSA activé),

ACU-250 : interrupteur 4 en position ON, d'autres en position OFF (adresse 8 (08h)).

Tous les contrôleurs du système sans fil ABAX 2 / ABAX sont identifiés par la centrale comme contrôleur ACU-100.

Si le contrôleur ABAX 2 (ACU-220 / ACU-280) / ABAX (ACU-120 / ACU-270 / ACU-100 / ACU-250) est raccordé à la centrale, l'installation du contrôleur VERSA-MCU est impossible dans le système.

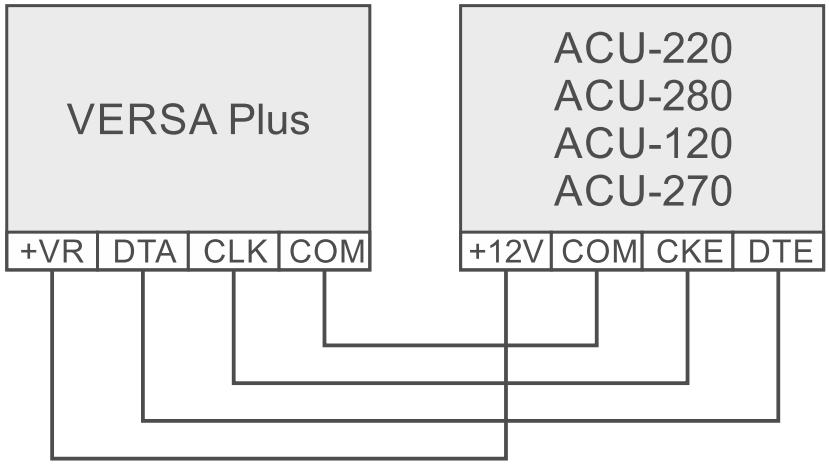


Fig. 7. Mode de raccordement du contrôleur ACU-220 / ACU-280 à la centrale.

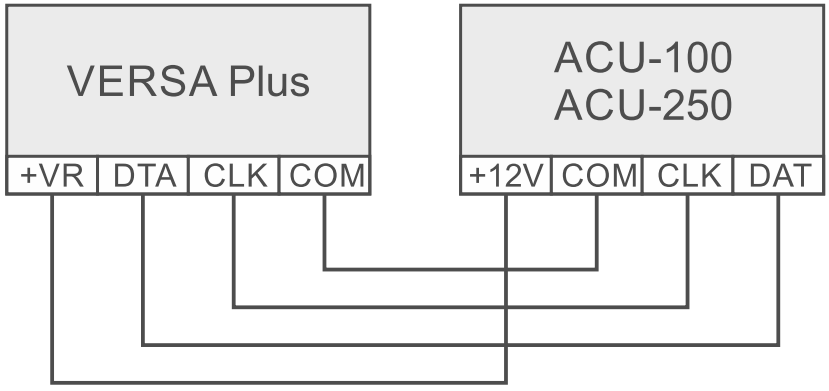


Fig. 8. Mode de raccordement du contrôleur ACU-100 / ACU-250 à la centrale.

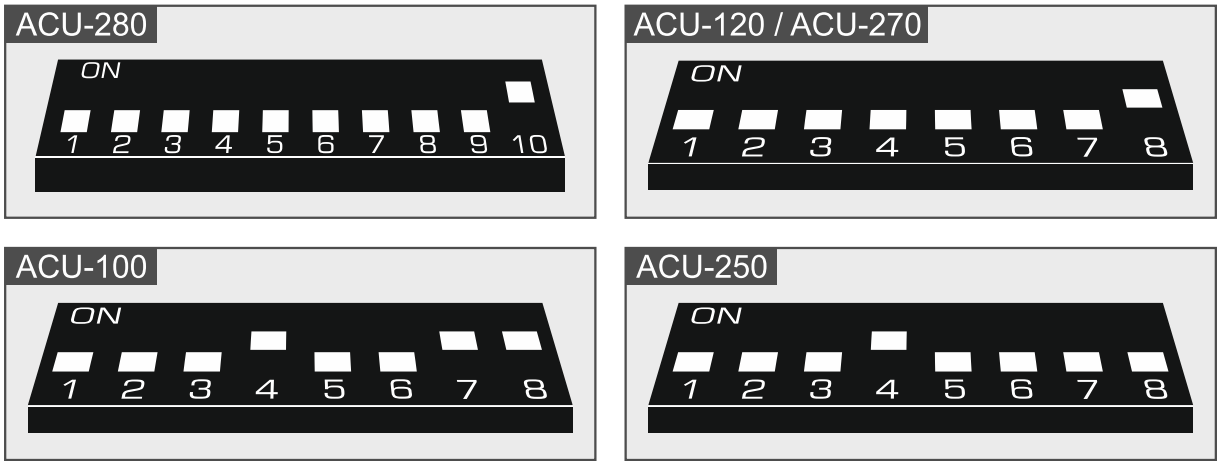


Fig. 9. Mode de réglage des interrupteurs DIP-switch dans les contrôleurs ABAX 2 / ABAX.

5.5.5 Raccordement des modules d'extension de zones

Trois modules d'extension INT-E / CA-64 E / CA-64 EPS peuvent être connectés à la centrale. Cela permet d'étendre le système de 24 zones programmables filaires au maximum à l'aide des interrupteurs DIP-switch dans les modules d'extension :

- régler l'adresse de 12 (0Ch) à 14 (0Eh) – interrupteurs 1-5,
- déterminer le mode d'identification du module d'extension – interrupteur 10 (INT-E) ou 8 (CA-64 E / CA-64 EPS).

Pour les détails concernant l'identification du module d'extension et des différences fonctionnelles résultant de l'identification, consulter la notice jointe au module d'extension.

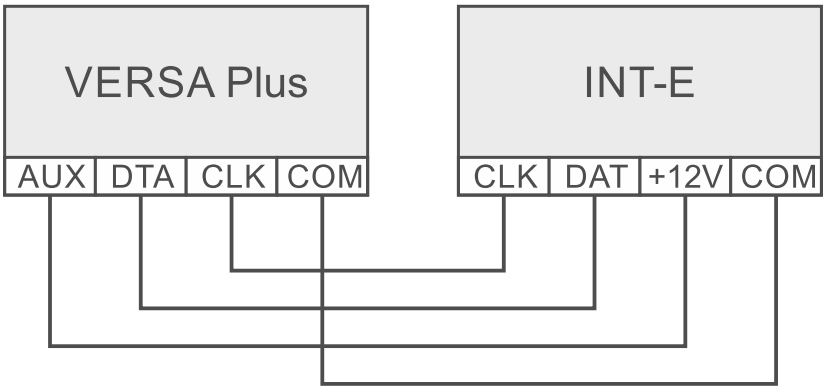


Fig. 10. Mode de raccordement du module d'extension INT-E à la centrale.

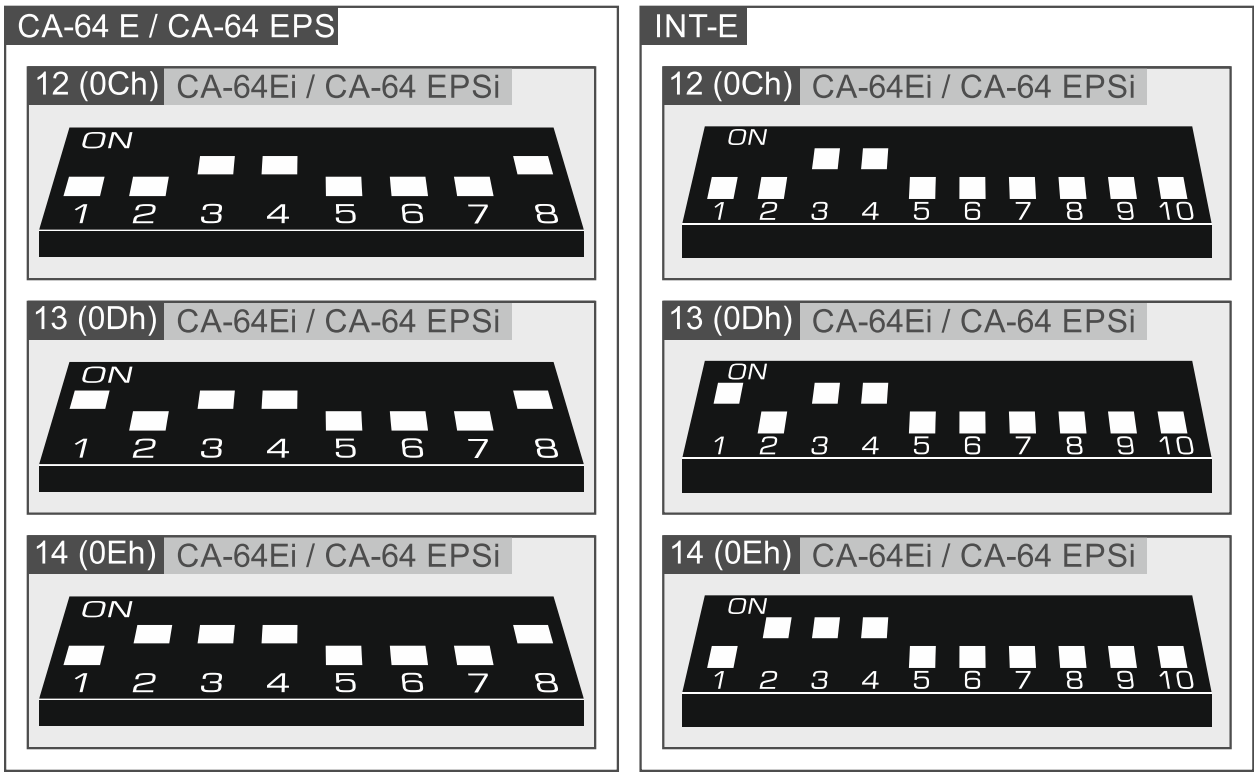


Fig. 11. Mode de réglage des interrupteurs DIP-switch dans les modules d'extension s'ils vont être identifiés comme CA-64 Ei / CA-64 EPSi.

Le tableau 2 illustre la numérotation des zones du module d'extension dans le système. Si le numéro de la zone dans le module d'extension est le même que celui de la zone sur la carte électronique et de la zone sans fil, la zone dans le module d'extension n'est pas gérée.

Adresse du module d'extension		Numéros des zones
décimale	hexadécimale	
12	0C	7-14
13	0D	15-22
14	0E	23-30

Tableau 2.

5.5.6 Raccordement du module d'extension de sorties filaires

Un module d'extension INT-O / INT-ORS / CA-64 O / CA-64 OPS peut être raccordé à la centrale. Il permet d'attribuer aux utilisateurs des télécommandes 433 MHz (jusqu'à 30 télécommandes). Cela permet d'étendre le système de 24 sorties filaires au maximum. Dans le module d'extension, régler l'adresse 15 (0Fh). Pour le module d'extension INT-ORS, déterminer le mode d'identification (Pour les détails, consulter la notice jointe au module d'extension).

Le module d'extension INT-O est identifié comme CA-64 O (le bloc d'alimentation dédié n'est pas branché au module d'extension) ou CA-64 OPS (le bloc d'alimentation dédié est branché au module d'extension).

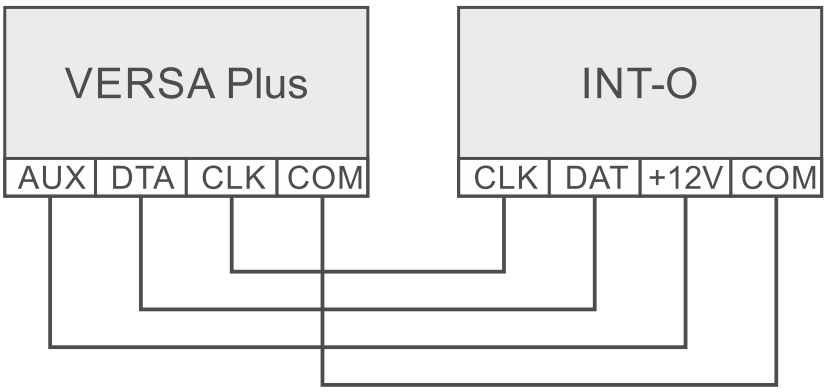


Fig. 12. Mode de raccordement du module d'extension INT-O à la centrale.



Fig. 13. Mode de réglage de l'adresse à l'exemple du module d'extension INT-O.

5.5.7 Raccordement des modules de commande de partitions

La centrale gère jusqu'à 6 modules de commande de partitions INT-CR / INT-IT / INT-IT-2. Les modules doivent avoir les adresses de 16 (10h) à 21 (15h).

Tous les modules de commande de partitions sont identifiés par la centrale comme module INT-IT.

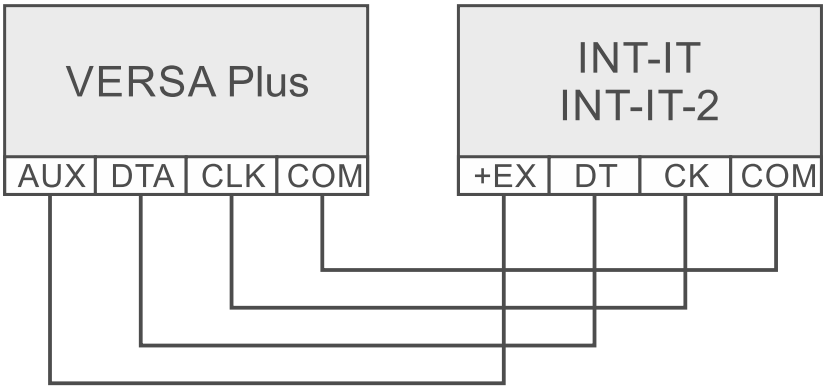


Fig. 14. Mode de raccordement du module d'extension INT-IT / INT-IT-2 à la centrale.

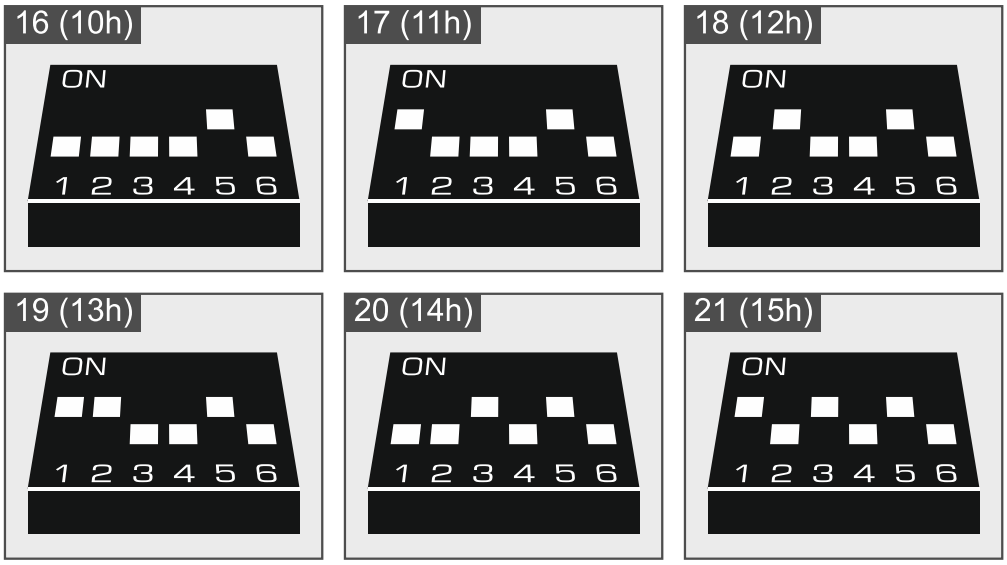


Fig. 15. Mode de réglage de l'adresse à l'exemple du module d'extension INT-IT / INT-IT-2.

5.6 Raccordement des détecteurs

Le mode de raccordement du détecteur à la zone doit correspondre à la configuration sélectionnée de la zone. Les zones sur la carte principale sont gérées des configurations suivantes :

NC – type de ligne dédié au raccordement des dispositifs avec une sortie d'alarme NC (normalement fermée). L'ouverture du circuit fait déclencher une alarme.

NO – type de ligne dédiée au raccordement des dispositifs avec une sortie d'alarme NO (normalement ouverte). La fermeture du circuit fait déclencher une alarme.

EOL – ce type de ligne est utilisée pour raccorder des dispositifs avec une sortie d'alarme NC ou NO. La fermeture et l'ouverture du circuit font déclencher une alarme.

2EOL/NC – type de ligne recommandée pour raccorder des dispositifs avec une sortie d'alarme NC et une sortie de sabotage. La zone reconnait 3 états : normal, alarme et sabotage.

2EOL/NO – type de ligne comme 2EOL/NC mais pour les détecteurs avec une sortie d'alarme NO.

Volet roulant – type de ligne dédiée au raccordement des détecteurs pour volet roulant.

Vibration – type de ligne dédiée au raccordement des détecteurs de choc. Le détecteur avec une sortie d'alarme NC peut être aussi connecté à cette zone. (p. ex. il est possible de raccorder en série un détecteur de choc et un détecteur magnétique).

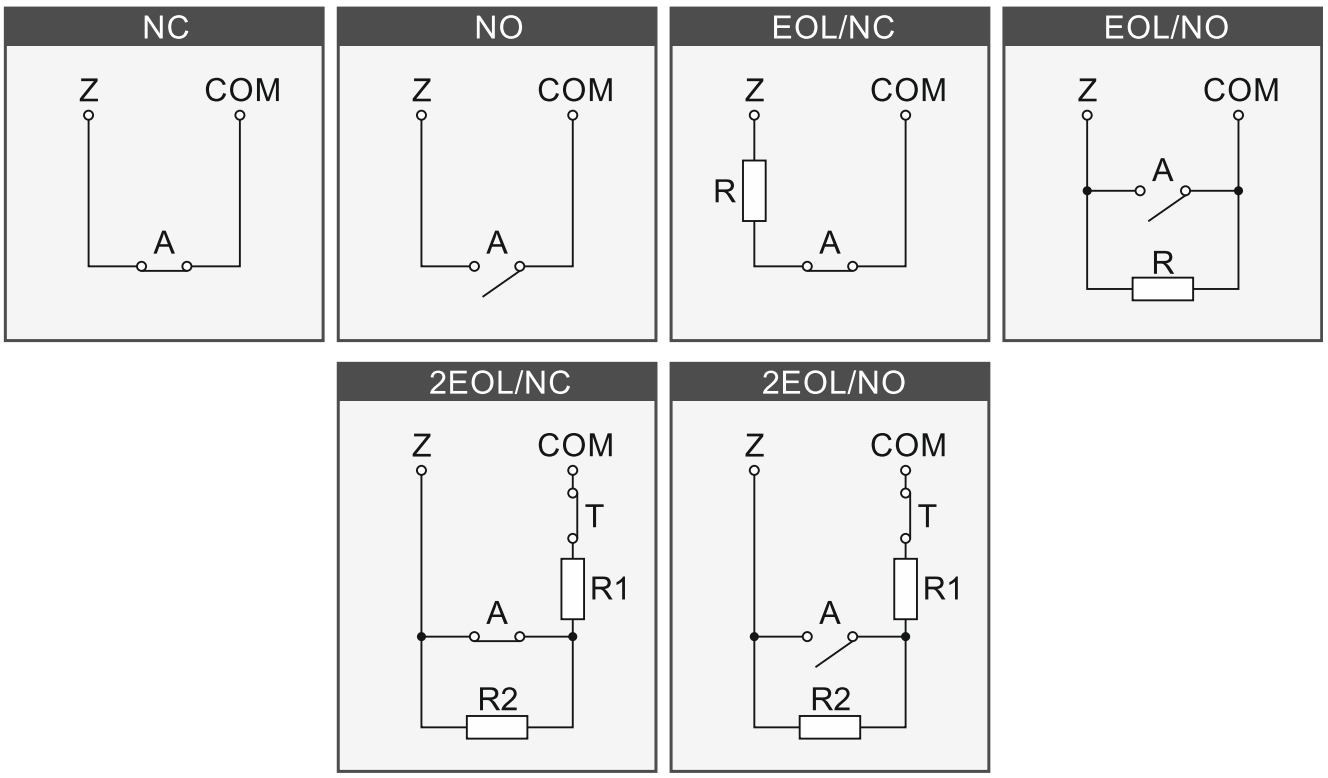


Fig. 16. Mode de raccordement des détecteurs aux zones. Les sorties sont marquées par les lettres : A – alarme, T – sabotage. R=R1+R2.

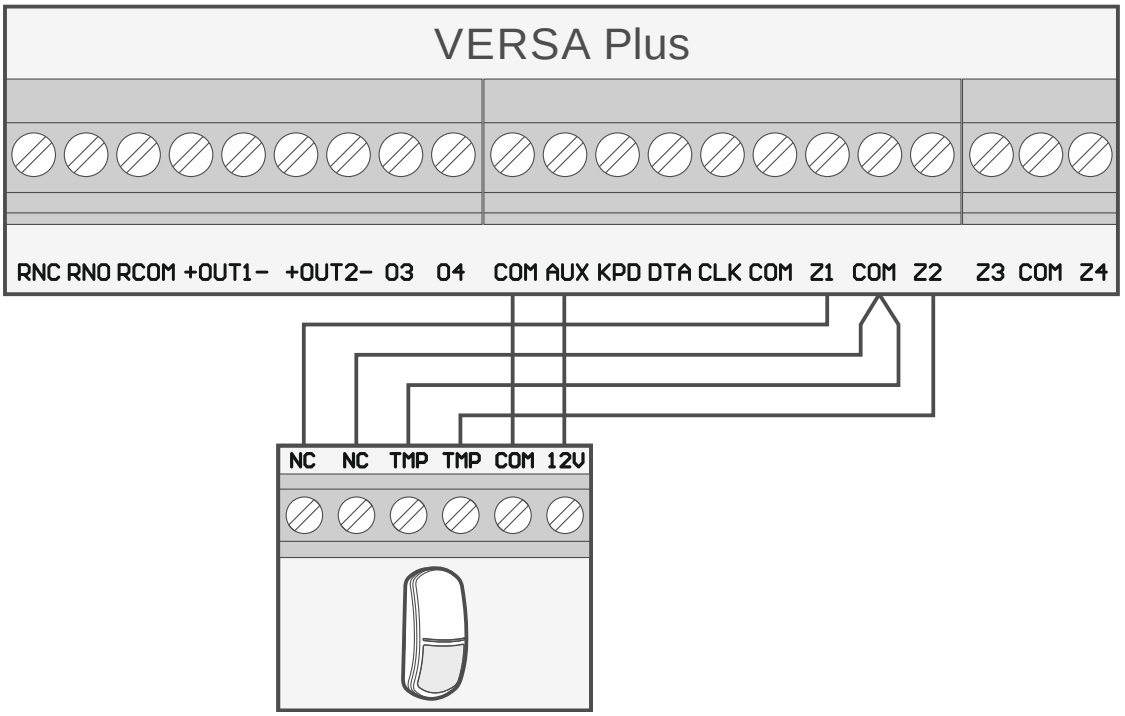


Fig. 17. Exemple de raccordement du détecteur NC (raccordez le détecteur NO de la même façon).

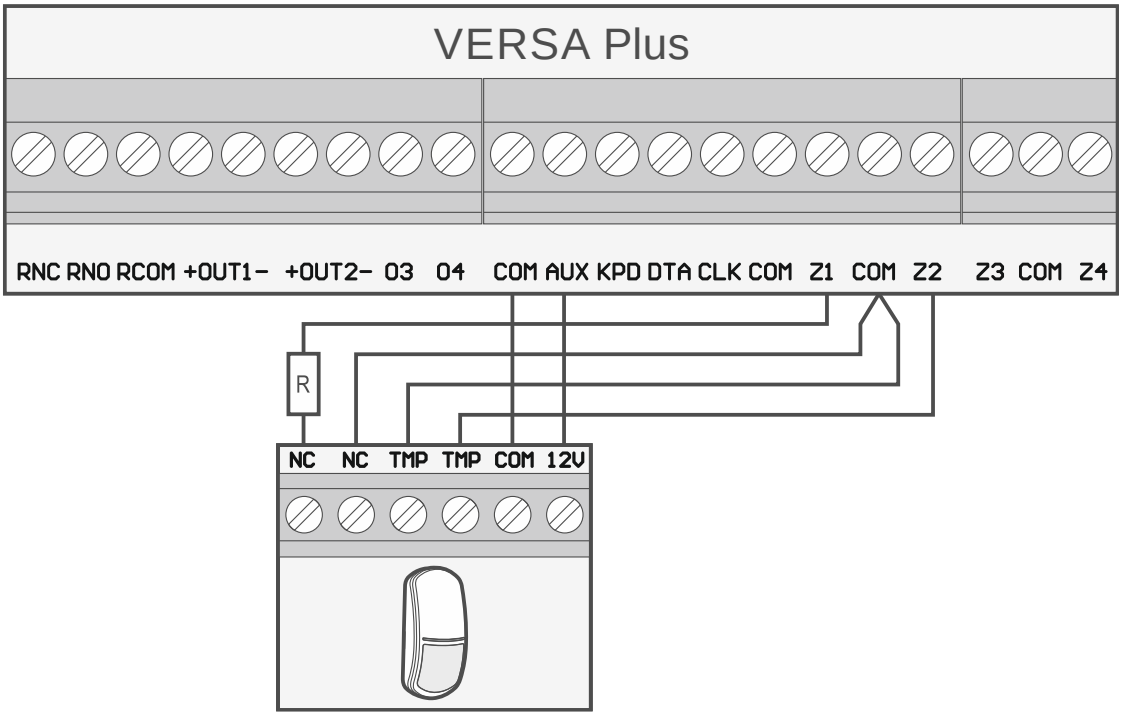


Fig. 18. Exemple de raccordement du détecteur NC en configuration EOL.

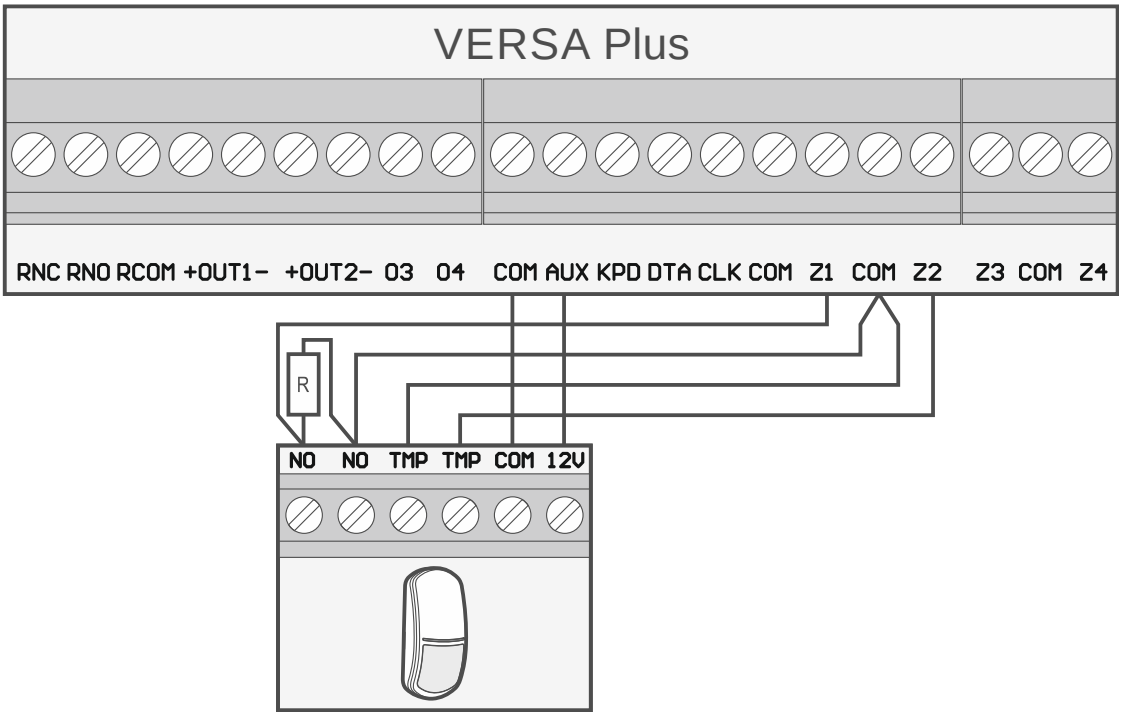


Fig. 19. Exemple de raccordement du détecteur NO en configuration EOL.

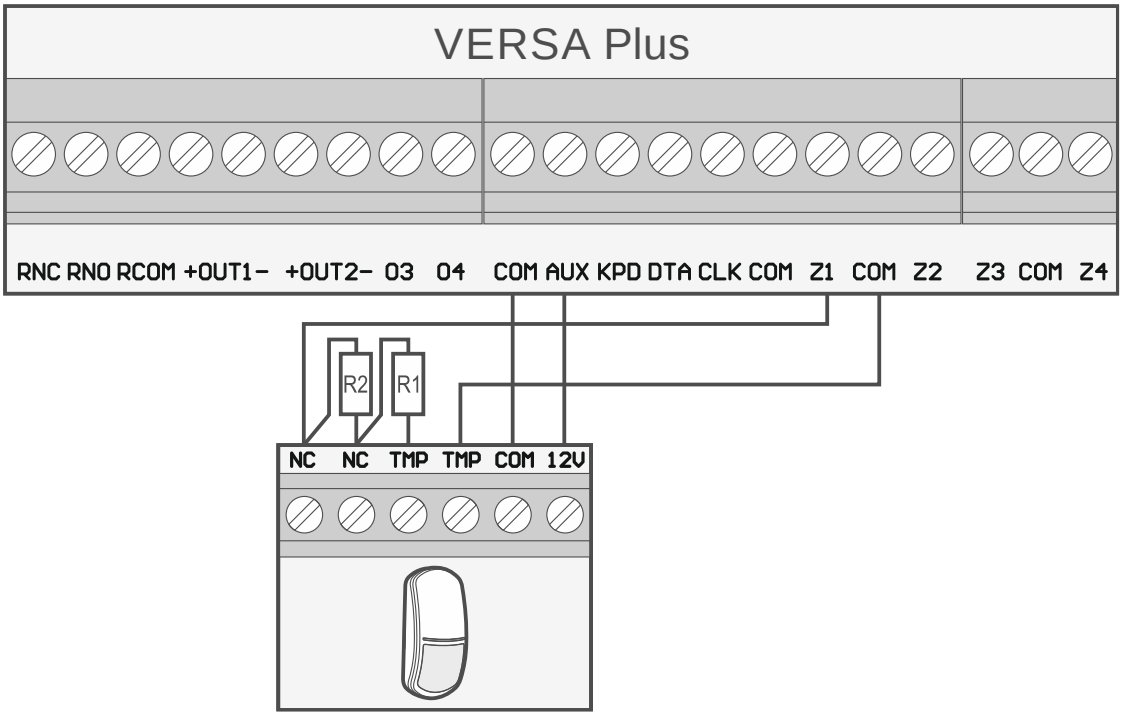


Fig. 20. Exemple de raccordement du détecteur NC en configuration 2EOL (raccordez le détecteur NO de la même façon).

5.6.1 Résistances de fin de ligne

Pour les zones sur la carte principale de la centrale, utiliser la résistance de fin de ligne 2,2 kΩ dans la configuration EOL pour fermer le circuit, et dans la configuration 2EOL – résistances 1,1 kΩ.

Pour les modules d'extension identifiés par la centrale comme CA-64 Ei et CA-64 EPSi, la valeur des résistances EOL est programmable de 500 Ω à 15 kΩ (la somme de valeurs programmées ne peut pas dépasser 15 kΩ – voir notice PROGRAMMATION).

Lorsque la valeur des résistances n'est pas programmable, dans la configuration EOL, pour fermer le circuit, utiliser la résistance 2,2 kΩ, et dans la configuration 2EOL – résistances 1,1 kΩ.

5.7 Raccordement des sirènes

Il est recommandé de mettre en marche la centrale sans sirènes connectées. Cela préviendra du déclenchement fortuit de la signalisation après la mise en marche de la centrale.

En fonction du type de la sirène :

- sirènes sans propre alimentation (p. ex. SP-500, SP-4001, SP-4003, SPL-2010, SPW-100, SPW-210, SPW-220) – pour activer la signalisation, utiliser des sorties à haut courant,
- sirènes avec sa propre alimentation (p. ex. SP-4002, SP-4004, SP-4006, SP-6500, SPLZ-1011, SD-3001, SD-6000) – pour activer la signalisation, utiliser des sorties à bas courant, et pour l'alimentation – sorties à haut courant.

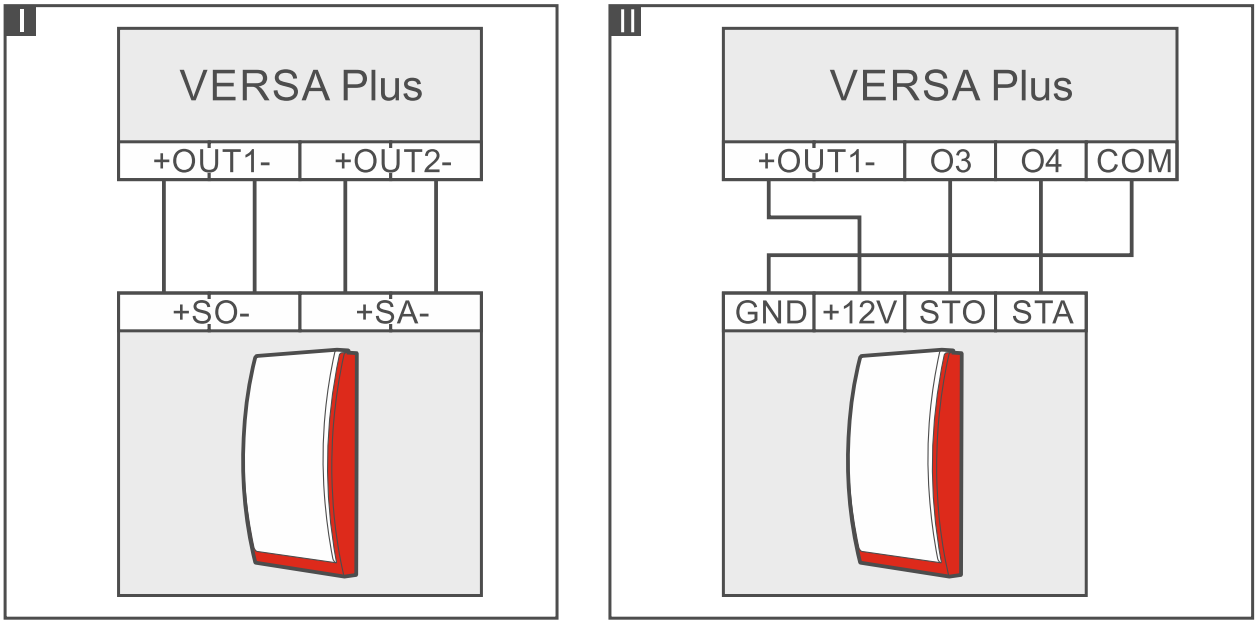


Fig. 21. Mode de raccordement de la sirène aux sorties de la centrale. I – sirène sans sa propre alimentation. II – sirène avec sa propre alimentation.

5.8 Raccordement de l'émetteur de la télésurveillance radio

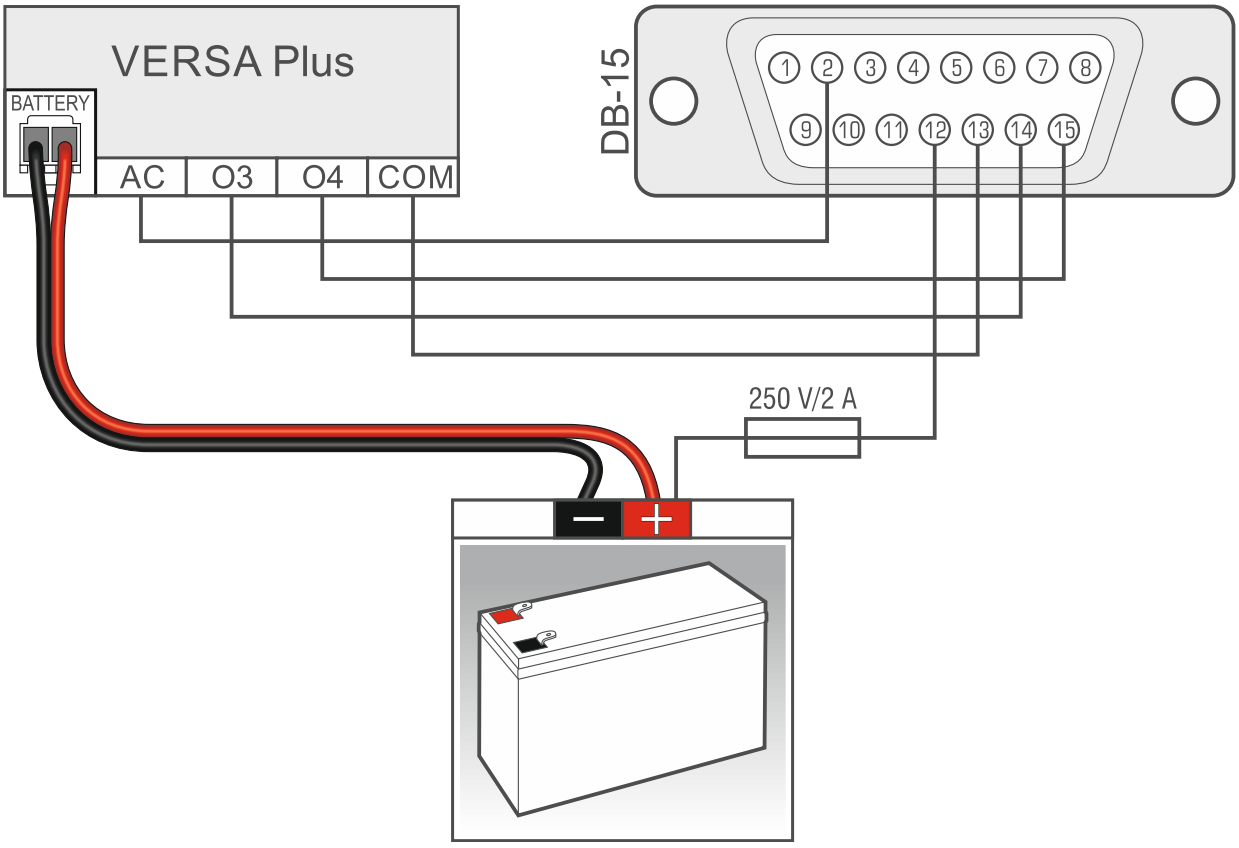


Fig. 22. Mode de raccordement de l'émetteur NR2-DSC de la société NOKTON à la centrale. Le connecteur femelle DB-15 est présenté du côté des points de soudage.

Les sorties O3 et O4 de la centrale peuvent être utilisées pour commander l'émetteur de télésurveillance radio NR2-DSC (système NEMROD – format PC-16 OUT) de la société

NOKTON. Il faut alors activer l'option globale TRANSMISSION SUR OUT 3/4 dans la centrale (voir : manuel PROGRAMMATION). Le tableau 3 présente la description des contacts du connecteur dans l'émetteur NR2-DSC de la société NOKTON utilisés au raccordement à la centrale VERSA Plus.

Numéro du contact	Description	Mode de raccordement
2	contrôle de tension alternative	raccorder à la borne AC de la centrale
12	alimentation	raccorder directement à « + » de la batterie depuis le fusible 2 A
13	masse	raccorder à la borne COM de la centrale
14	TAKT	raccorder à la borne O3 de la centrale
15	PGM	raccorder à la borne O3 de la centrale

Tableau 3.

Il est interdit de raccorder en même temps le contact 13 (masse) du connecteur de l'émetteur NR2-DSC avec « - » de la batterie. Cela peut entrainer non seulement la décharge rapide de la batterie mais aussi la destruction de la centrale d'alarme.

Il est interdit de raccorder en même temps le contact 13 (masse) du connecteur de l'émetteur NR2-DSC à la borne COM de la centrale et à « - » de la batterie, Cela peut provoquer la destruction de la centrale d'alarme.

5.9 Raccordement de la ligne téléphonique

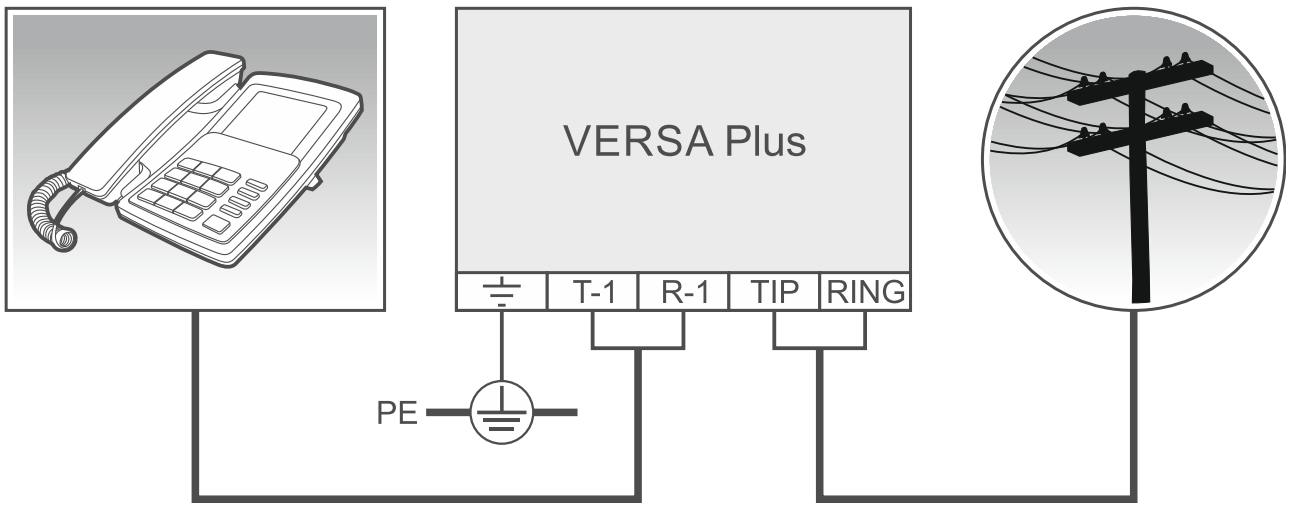


Fig. 23. Mode de raccordement de la ligne téléphonique analogique à la centrale.

Il est interdit d'envoyer les signaux téléphoniques et les signaux du système d'alarme à l'aide d'un seul câble multiconducteur. Une telle situation risque de détériorer le système dans le cas d'une surcharge de haute tension provenant de la ligne téléphonique.

La centrale fonctionne uniquement avec des lignes analogiques d'abonné.

L'installateur s'oblige à informer l'utilisateur du type de branchement réalisé pour la connexion de la centrale au réseau téléphonique.

La centrale doit être directement raccordée à la ligne téléphonique (bornes marquées TIP, RING). D'autres dispositifs utilisant la ligne téléphonique (p.ex. téléphone, fax) doivent être

connectés derrière la centrale (bornes désignées T-1, R-1). Pour installer la ligne téléphonique, utiliser le câble à quatre fils. Ainsi, la centrale aura une priorité sur la ligne téléphonique pendant l'appel téléphonique. Cela empêche le blocage du transmetteur téléphonique de la centrale au moment du décrochage du téléphone (cette situation aurait pu avoir lieu, si la centrale était raccordée à la ligne téléphonique derrière le téléphone).

Si le service ASDL est utilisé sur le site où la centrale est installée, connecter la centrale derrière le filtre ADSL, d'autres dispositifs utilisant la ligne analogique – à la centrale.

Pour protéger le transmetteur téléphonique contre les surtensions, brancher la borne ⏚ au câble de protection PE du réseau 230 V AC. Il est interdit de brancher la borne ⏚ au câble neutre N.

5.10 Raccordement du réseau Ethernet

Le dispositif n'est destiné qu'au fonctionnement dans les réseaux informatiques locaux (LAN). Il ne peut pas être connecté au réseau public (MAN, WAN). Pour la connexion avec le réseau public, utiliser un router ou un modem xDSL.

Pour connecter la centrale au réseau Ethernet, utiliser le conforme au standard 100Base-TX (identique que celui utilisé pour connecter l'ordinateur au réseau). Le câble doit se terminer par la prise RJ-45.

5.11 Raccordement du terminal INT-AVT

Un terminal INT-AVT (fabriqué depuis le 1er décembre 2014), muni d'un microphone et d'un haut-parleur, peut être relié à la centrale d'alarme. Grâce au terminal, les utilisateurs du système peuvent utiliser, après l'établissement de la connexion téléphonique avec la centrale d'alarme, la fonction écouter et parler avec des personnes se trouvant dans l'espace protégé.

5.11.1 Installation du terminal INT-AVT

Lors du choix du lieu d'installation, n'oubliez pas que les rideaux, la tapisserie, les tuiles acoustiques, etc. absorbent le son et, en conséquence, ils peuvent rendre difficile ou même empêcher la fonction de l'écoute. Il n'est pas recommandé d'installer le terminal à proximité de l'équipement qui génère du bruit en cours de fonctionnement (par exemple, ventilateurs, climatiseurs, réfrigérateurs).

1. Retirez la vis, soulevez le couvercle du boitier et l'enlever (voir : fig. 24). Le couvercle et l'embase seront reliés par les fils du microphone.

En ouvrant le boitier du terminal INT-AVT, prêter une attention à ne pas détacher le haut-parleur du couvercle.

Tous changements de la construction du terminal peuvent entrainer son dysfonctionnement.

2. Déconnectez la fiche reliant les fils du haut-parleur avec la carte principale.
3. Posez l'embase du boitier sur le mur et marquez l'emplacement des trous de montage.
4. Percez les trous pour les chevilles dans le mur.
5. Faites passer les fils par le trou de l'embase.
6. À l'aide de chevilles et de vis, fixez l'embase du boitier au mur.
7. Reliez les bornes du clavier aux bornes correspondantes de la centrale d'alarme (voir : fig. 25).
8. Connectez la fiche reliant les fils du haut-parleur avec la carte principale.
9. Fermez le boîtier du clavier et vissez la vis.

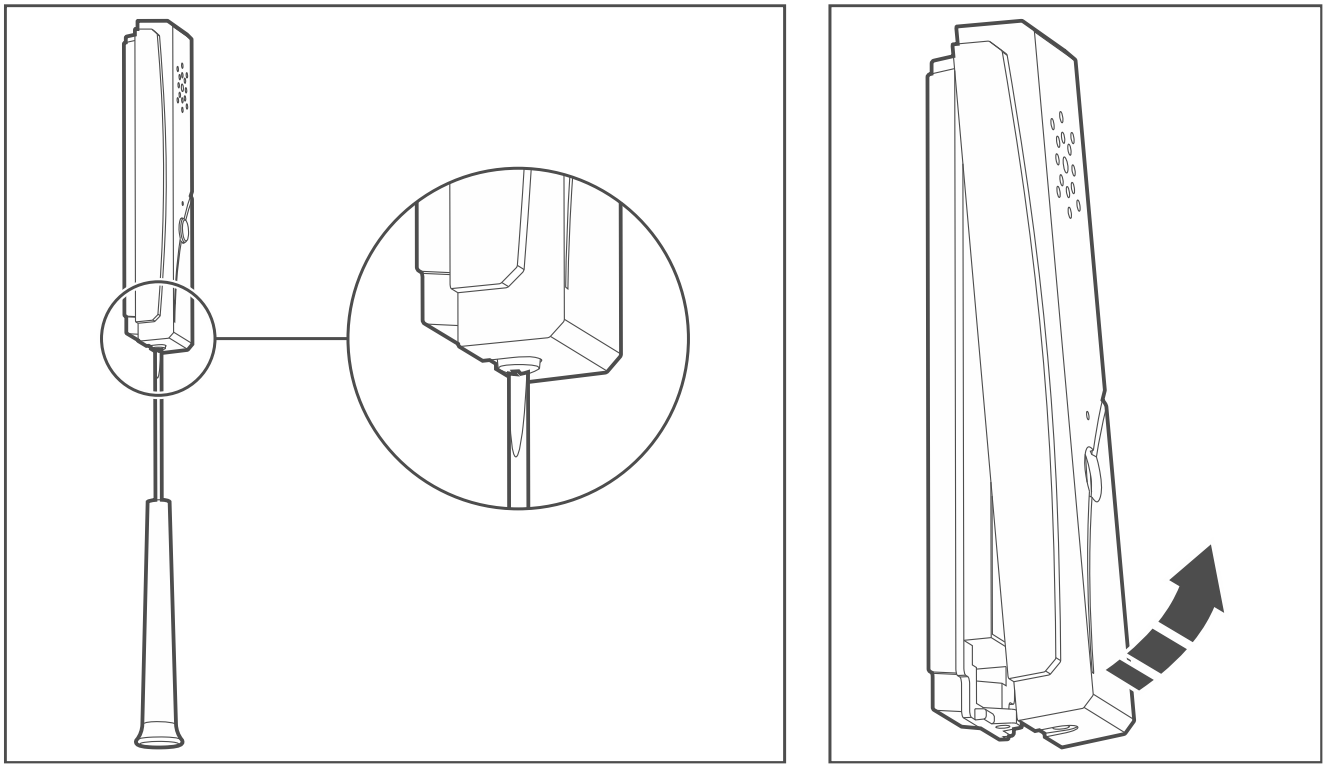


Fig. 24. Ouverture du boitier du terminal INT-AVT.

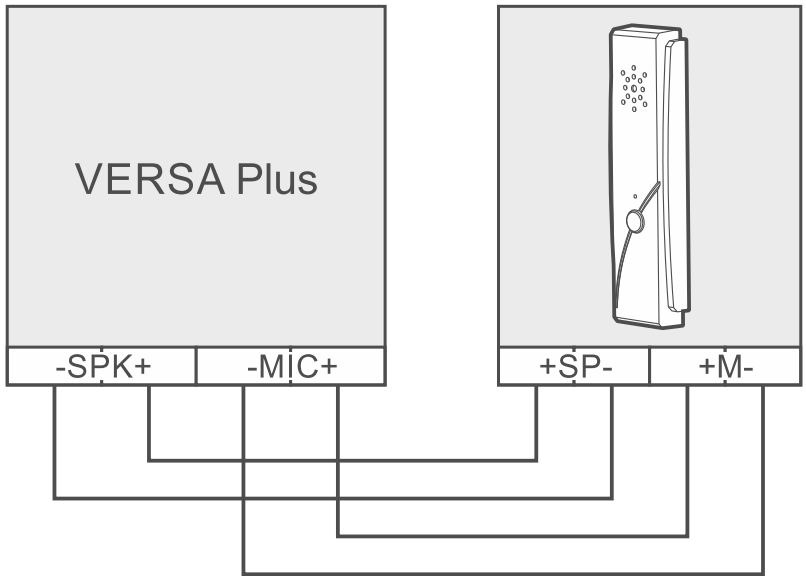


Fig. 25. Mode de raccordement du terminal INT-AVT à la centrale.

5.12 Raccordement de l'alimentation et démarrage de la centrale

Ne pas brancher l'alimentation avant de terminer toutes les opérations d'installation.

5.12.1 Alimentation principale

La centrale doit être alimentée par la tension alternative 18 V (±10%). Il est recommandé d'utiliser le transformateur d'une puissance de 40 VA au maximum.

Le transformateur doit être en permanence connecté au réseau d'alimentation 230 V AC. Avant de faire le câblage, se familiariser avec l'installation électrique de l'installation. S'assurer que le circuit choisi pour alimenter la centrale d'alarme est toujours sous tension. Le circuit doit être muni d'un interrupteur sectionneur 2 polaire avec au moins 3 mm de séparation des contacts et/ou protégé contre le court-circuit par un fusible de 16 A temporisé. Le propriétaire ou l'utilisateur du système devraient être informés sur la façon de débrancher le transformateur du réseau (p. ex. indiquer le fusible qui protège le circuit d'alimentation de la centrale).

Deux dispositifs avec un bloc d'alimentation ne peuvent pas être connectés à un transformateur monobloc.

Avant de connecter le transformateur au circuit sur lequel il sera alimenté, couper la tension de ce circuit.

5.12.2 Alimentation de secours

Comme alimentation de secours, utilisez une batterie au plomb-acide étanche 12 V. La capacité de la batterie doit être adaptée à la consommation de courant dans le système. Pour que le système réponde à la norme EN 50131 Grade 2, la batterie doit assurer le fonctionnement du système sans alimentation secteur pendant 12 heures.

Si la tension de la batterie descend au-dessous de 11 V pour plus de 12 minutes (3 tests de la batterie), la centrale signale une panne de batterie. Lorsque la tension descend à env. 10,5 V, la batterie sera déconnectée.

Il est interdit de raccorder une batterie complètement déchargée à la centrale (tension sur les bornes de la batterie sans charge raccordée ne peut être inférieure à 11 V). Charger préalablement la batterie déchargée.

Ne jamais jeter les batteries usées, mais se conformer aux dispositions en vigueur de la protection de l'environnement.

5.12.3 Procédure de raccordement de l'alimentation et de démarrage de la centrale

1. Coupez la tension dans le circuit 230 V AC auquel le transformateur doit être raccordé.
2. Brancher les câbles de la tension alternative de 230 V aux bornes de l'enroulement primaire du transformateur.
3. Raccordez les bornes de l'enroulement secondaire du transformateur aux bornes AC de la centrale. Pour ce faire, utilisez des fils souples d'une section 0,5 – 0,75 mm^2 ou des fils rigides 1 – 2,5 mm^2.
4. Raccordez la batterie aux câbles dédiés (le rouge avec le plus, le noir avec le moins de la batterie). Si la batterie a des extrémités torsadées, utilisez les adapteur fournis avec la centrale (ne pas couper les extrémités des câbles d'alimentation de la batterie). **La centrale ne démarrera pas après le raccordement de la batterie seule.**
5. Raccordez l'alimentation 230 V AC dans le circuit auquel le transformateur est raccordé. La centrale se mettra en marche.

L'ordre de la mise sous tension de la centrale présenté (la batterie d'abord et le réseau 230 V ensuite) permet le fonctionnement correct du bloc d'alimentation et des systèmes de protection électroniques de la centrale empêchant ainsi les dégâts des composants du système d'alarme qui peuvent être causés par des erreurs d'installation possibles.

Si la mise hors tension de la centrale est nécessaire, débrancher d'abord, l'alimentation principale (AC) et ensuite l'alimentation de secours (batterie). La remise sous tension doit s'effectuer conformément à l'ordre précédemment décrit.

5.12.4 Procédure d'urgence de démarrage de la centrale

Si la centrale ne démarre pas correctement, les claviers ne sont pas gérés, la centrale n'accepte pas les codes, etc., et si tous les raccordements sont correctement effectués, procéder comme suit :

1. Mettez la centrale hors tension (l'alimentation AC d'abord et ensuite la batterie) et assurez-vous que la centrale n'est pas connectée à l'ordinateur par le câble USB.
2. Placez le cavalier sur les broches situées sur la carte de la centrale (désignées (5) sur la figure 2 – p. 11).
3. Mettez la centrale sous tension (la batterie d'abord et ensuite l'alimentation AC).
4. Attendez quelques secondes que le voyant LED DIALER s'éteigne et retirer le cavalier des broches. Le mode service sera activé dans la centrale. Le menu du mode service sera affiché dans le clavier ayant l'adresse la plus basse (si c'est un cavalier sans fil, appuyez sur une touche pour afficher le menu).

Si l'option SERVICE DEPUIS BROCHES *RESET est désactivée, en fonction du type du clavier avec l'adresse la plus basse :*

- *LCD : les voyants LED , et de la deuxième partition seront allumés, et le message « Redémarrer réglages ? 1 = Oui » apparait sur l'afficheur,*
- *LED : les voyants LED et de la deuxième partition seront allumés et le voyant LED clignotera rapidement.*

Pour réinitialiser les paramètres d'usine et activer le mode service, appuyer sur la touche **1**.

5.12.5 Premières opérations après le démarrage de la centrale

Une fois la centrale démarrée avec les paramètres d'usine :

1. Programmez correctement les adresses individuelles dans les claviers.
2. Activez la fonction d'identification des modules connectés au bus de communication.

La programmation des paramètres de la centrale ne sera possible qu'après l'exécution de ces opérations.

5.13 Programmation des adresses des claviers filaires

Chaque clavier connecté à la centrale doit avoir une adresse individuelle de 0 à 5. L'adresse d'usine qui est réglée dans les claviers c'est 0. La centrale avec les réglages par défaut mise en marche gère tous les claviers connectés au bus indépendamment des adresses définies. Cela permet de programmer des adresses individuelles dans les claviers.

Ne pas oublier de programmer une adresse individuelle lorsqu'un nouveau clavier est connecté au système d'alarme déjà fonctionnant.

5.13.1 Programmation de l'adresse à l'aide de la fonction service

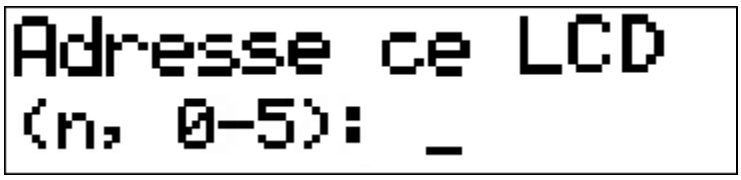
Activer la fonction de programmation des adresses à l'aide du clavier filaire ou sans fil, mais cette fonction permet de régler les adresses uniquement dans les claviers filaires.

1. Saisissez **le code de service** (d'usine : 12345) et appuyez sur la touche [*].

2. Appuyez successivement sur les touches 0 9 0 9 # ⌂. Le mode de service sera activé.
3. Appuyez successivement sur les touches 2 abc 1 0 9 # ⌂. La fonction ADR. CLAVIERS sera activée. Dans les claviers, tous les voyants avec des icônes commenceront à clignoter et l'information sur l'adresse actuelle sera présentée à l'aide :

   LCD : d'un message sur l'écran – voir : fig. 26,

   LED : d'un clignotement du voyant désigné par le chiffre correspondant à l'adresse du clavier (pour l'adresse 0 – voyant 30) – voir : fig. 27.



n=0...5 adresse actuelle du clavier

Fig. 26. Programmation de l'adresse du clavier LCD.

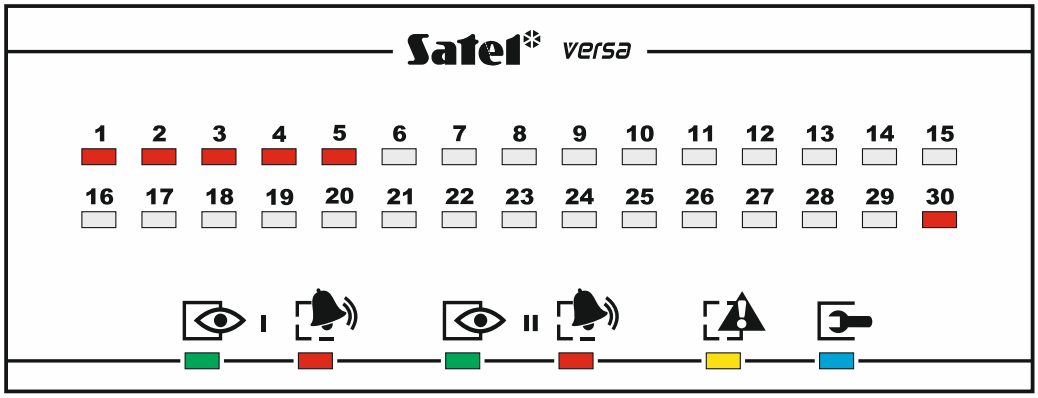


Fig. 27. Programmation d'adresse du clavier LED. Les voyants avec les chiffres de 1 à 5 et 30 (adresse 0) sont utilisés à la présentation de l'adresse. Celui qui correspond à l'adresse actuelle, clignote vite, et les autres sont allumés.

4. Appuyez sur la touche avec le chiffre correspondant à la nouvelle adresse dans un clavier choisi. Le changement d'adresse sera confirmé par quatre sons courts ou un son long.
5. Appuyez sur la touche * pour quitter la fonction. La fonction se termine automatiquement passé le délai de 2 minutes à partir de son activation.

5.13.2 Programmation de l'adresse du clavier sans activer le mode service

Cette méthode de programmation de l''adresse est utile si la gestion de claviers est bloquée et que l'activation du mode service est impossible.

1. Mettez le clavier hors tension.
2. Déconnectez les fils des bornes CLK et DTA du clavier.
3. Fermez les bornes CLK et DTA du clavier.
4. Remettez le clavier sous tension. Dans les claviers, les voyants avec des icônes commenceront à clignoter et l'information sur l'adresse actuelle sera présentée à l'aide :

   LCD : d'un message sur l'écran,

   LED : d'un clignotement rapide du voyant avec le numéro correspondant à l'adresse du clavier – voir : fig. 27.
5. Appuyez sur la touche avec le numéro correspondant à la nouvelle adresse. Le changement de l'adresse sera confirmé par quatre bips courts suivi d'un bip long. Pour

changer à nouveau l'adresse, appuyez sur [*] (le clavier redémarrera et l'information de l'adresse actuelle sera présentée).

6. Mettez le clavier hors tension.
7. Ouvrez les bornes CLK et DTA du clavier.
8. Branchez correctement les fils aux bornes CLK et DTA du clavier.
9. Remettez le clavier sous tension.

5.14 Identification des dispositifs connectés au bus de communication

Les dispositifs connectés au bus de communication ne seront correctement gérés qu'après être identifiés par la centrale d'alarme. L'identification est nécessaire après le premier démarrage de la centrale et à chaque fois après l'ajout d'un nouveau périphérique ou le changement de l'adresse dans le dispositif géré par la centrale.

Le débranchement du dispositif identifié du bus de communication déclenche une alarme de sabotage.

5.14.1 Activation de la fonction d'identification à l'aide du clavier

1. Saisissez le code service (par défaut : 12345) et appuyez sur la touche [*].
2. Appuyez successivement sur les touches [0] [0] [#]. Le mode service sera activé.
3. Appuyez successivement sur [2 abc] [1] [1] [#]. La fonction IDENTIFICATION s'active. Trois bips courts informeront que l'identification est terminée et l'information sur les dispositifs identifiés sera présentée (dans le clavier LCD sur l'afficheur, et dans le clavier LED à l'aide des voyants LED).
4. Appuyez sur [#] pour quitter la fonction d'identification.

Si l'identification est terminée par deux bips courts, cela veut dire que dans le dispositif connecté au bus de communication une adresse incorrecte est introduite (une adresse qui ne correspond pas à ce type de dispositif ou une adresse identique dans au moins deux dispositifs). Le message sur l'afficheur (clavier LCD) ou le clignotement du voyant LED correspondant à l'adresse du dispositif (clavier LED) aideront à déterminer un problème. Appuyer sur la touche [*], introduire l'adresse correcte, et ensuite effectuer de nouveau la fonction IDENTIFICATION.

5.14.2 Activation de la fonction d'identification à l'aide du logiciel DLOADX

1. Cliquez sur le bouton  au menu principal. La fenêtre « Versa – Structure » s'ouvre.
2. Cliquez sur l'onglet « Matériel ».
3. Cliquez sur la branche « Modules d'extension ».
4. Cliquez sur le bouton « Identification ». La fonction d'identification sera activée.
5. Une fois l'identification finie, la fenêtre avec la demande si lire les données s'affiche. Cliquez sur le bouton « OK ».

5.15 Installation de la carte SIM

Lorsque la centrale enverra des données via le réseau cellulaire, il est recommandé d'utiliser des cartes SIM avec un plan tarifaire dédié à la communication M2M (machine-to-machine).

Si le code PIN est exigé, avant d'installer la carte SIM, le programmer à l'aide du logiciel DLOADX (voir : manuel PROGRAMMATION).

Si le code PIN programmé est invalide, la centrale signale une alarme après la première tentative de son utilisation. La suivante tentative d'utiliser le code PIN ne peut avoir qu'après quelques minutes. Si le code PIN erroné est saisi trois fois, la carte SIM sera verrouillée. Pour déverrouiller la carte, l'insérer dans le téléphone mobile (entrer le code PUK).

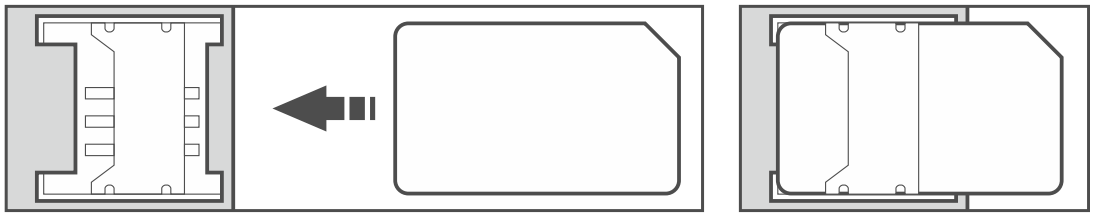


Fig. 28. Mode d'installation de la carte SIM.

5.16 Raccordement de l'ordinateur à la centrale

À l'aide de l'ordinateur, il est possible de configurer le système d'alarme/le module vocal (programme DLOADX / VG-SOFT) ou de mettre à jour le logiciel de la centrale. La communication est cryptée. La communication est cryptée. L'ordinateur peut être connecté à la centrale à l'aide du port USB. Après le raccordement de la centrale à l'ordinateur, le système Windows détecte automatiquement la connexion d'un nouveau périphérique et installe des pilotes pour le dispositif USB de l'interface HID.

5.17 Installation des dispositifs sans fil ABAX 2 / ABAX

Le chapitre n'inclut pas l'installation des claviers sans fil. Ils appartiennent à une autre catégorie de dispositifs. Se référer à la notice jointe à ce type de dispositifs.

Si le contrôleur du système sans fil ABAX 2 (ACU-220 / ACU-280) / ABAX (ACU-120 / ACU-270 / ACU-100 / ACU-250) est raccordé à la centrale d'alarme, la procédure de l'installation des dispositifs sans fil ABAX 2 / ABAX peut avoir lieu seulement après le démarrage de la centrale et l'identification du contrôleur par celle-ci. Avant de monter un dispositif sans fil, vérifier le niveau du signal radio reçu par le contrôleur du système ABAX depuis divers dispositifs et vice versa, par les dispositifs depuis le contrôleur. Un outil utile pendant la vérification du niveau de signal est le testeur ARF-200 / ARF-100. Le niveau de signal reçu par le dispositif/le contrôleur ne peut pas être inférieur à 40%. Si le niveau est trop bas dans la position prévue du montage, choisir un autre lieu pour le montage. Parfois il suffit de déplacer le dispositif de quelques centimètres. Installer définitivement le dispositif après s'être assuré que le niveau de signal radio est optimal dans le lieu d'installation prévu.

Les dispositifs sans fil ABAX doivent être enregistrés dans le système d'alarme. Pour ce faire, utiliser le programme DLOADX ou le clavier LCD. Lors de l'ajout (enregistrement) d'un appareil, saisissez son numéro de série. Vous trouverez l'autocollant avec le numéro de série sur l'appareil (pour l'emplacement de l'autocollant, voir la notice de l'appareil). Chaque testeur ARF-200 / ARF-100 porte le numéro de série 0000500.

Les données des appareils sans fil sont stockées dans le contrôleur. Si vous connectez un contrôleur avec des appareils enregistrés à la centrale, ces appareils seront automatiquement attribués aux zones / sorties du système lors de la procédure d'identification.

5.17.1 Ajout de nouveaux dispositifs sans fil ABAX 2 / ABAX

Avant d'ajouter un appareil ABAX 2, précédemment enregistré dans le système ABAX 2 / ABAX, il doit être redémarré (retirez la batterie / éteignez pendant 30 secondes).

La plupart des appareils sans fil ABAX 2 sont identifiés dans le système d'alarme sous les noms connus du système ABAX.

Certains appareils ABAX 2 ne peuvent être ajoutés qu'à l'aide du programme DLOADX (p. ex. détecteurs ACD-220, ACMD-200 et ADD-200).

La centrale peut gérer 30 dispositifs sans fil au maximum. Chaque élément de la liste des appareils est une zone sans fil ou une zone et une sortie sans fil. La centrale peut gérer 30 dispositifs sans fil au maximum.

Après l'enregistrement, certains appareils occuperont plusieurs positions sur la liste. Par conséquent, le nombre réel d'appareils pouvant être enregistrés dépend du nombre de positions que chaque appareil occupera. Par exemple, le module d'extension ACX-220 / ACX-200 peut occuper 4 positions. Après son enregistrement dans le système, le nombre de positions pour d'autres appareils diminuera de 4 (p. ex. si 30 positions étaient disponibles avant l'enregistrement du module d'extension, il restera 26 positions après l'enregistrement du module d'extension, c'est-à-dire que vous pourrez enregistrer un maximum de 26 appareils).

Pour certains dispositifs sans fil, vous pouvez indiquer s'il occupera une ou deux position(s) (canaux) sur la liste de dispositifs. Si vous sélectionnez un élément pour un appareil ABAX :

- *AMD-101 – seule l'entrée supplémentaire NC sera gérée ;*
- *AMD-102 – seules les entrées supplémentaire volet roulant et NC) seront gérées ;*
- *AOD-200 – seul le détecteur de mouvement sera géré ;*
- *AVD-100 – seule le détecteur de vibration sera géré.*

Lors de l'ajout d'un appareil, vous pouvez sélectionner la zone du système d'alarme à laquelle vous souhaitez attribuer l'appareil. Cela peut être n'importe quelle zone à laquelle un appareil sans fil n'a pas encore été attribué. Si l'appareil occupe plus d'une position dans la liste des appareils, des zones supplémentaires seront automatiquement attribuées à l'appareil (ce sont les zones qui suivent celle sélectionnée).

Si l'appareil est également attribué à une sortie, le numéro de la sortie sera le même que celui de la zone sélectionnée.

La centrale ne prend pas en charge les sorties sans fil avec des numéros de 13 à 30. Par conséquent, il n'est pas recommandé d'attribuer des appareils de 13 à 30 attribués simultanément aux sorties (p. ex. sirènes, contrôleurs, etc.).

Program DLOADX

Pour ajouter des dispositifs sans fil ABAX 2 / ABAX, utiliser la fenêtre « Versa – Structure », dans l'onglet « Matériel » et cliquer sur le nom du contrôleur du système ABAX 2 / ABAX dans la liste de dispositifs.

1. Cliquer sur le bouton « Lire » dans l'onglet « Zones/Sorties » pour lire les données sur les contrôleurs sans fil (les données concernant les dispositifs sans fil ne sont pas lues, si l'on clique sur le bouton  au menu principal).
2. Cliquez sur la zone à laquelle un nouveau dispositif sans fil va être attribué (il est possible de sélectionner cette zone plus tard dans la fenêtre « Nouv. disp. sans fil »).

3. Cliquez sur le bouton « Nouveau dispositif ». La fenêtre « Nouv. disp. sans fil » s'ouvre.
4. Dans le champ « Numéro de série », saisissez le numéro de série de l'appareil à ajouter.
5. Alimentez l'appareil (insérez la pile dans l'appareil, mettez l'appareil sous tension, etc.).
6. Le message confirme l'ajout d'un nouveau dispositif (sauf si le numéro de série entré est invalide, un message en informera).
   6.1. Le type d'appareil s'affiche.
   6.2. Le nouveau nom de la zone à laquelle l'appareil sera attribué sera affiché. Vous pouvez changer ce nom. Si l'appareil occupe plusieurs positions dans la liste des appareils, les autres zones recevront le même nom. Lorsque l'appareil sera attribué aux sorties, les sorties auront le même nom.
   6.3. Dans le champ « Zones », sélectionnez le numéro de la zone à laquelle vous souhaitez attribuer l'appareil (si vous ne l'avez pas encore fait ou si vous souhaitez modifier le numéro précédemment sélectionné).
   6.4. Pour certains appareils, vous pouvez choisir si l'appareil doit prendre une ou deux positions dans la liste des appareils.
7. Cliquer sur le bouton « OK » (pour annuler l'ajout d'un nouvel appareil, cliquer sur le bouton « Arrêter » ou sur le bouton « Suivant » pour procéder à l'ajout d'un nouveau dispositif sans fil). La fenêtre « Nouveau dispositif » fermera.
8. Cliquer sur le bouton « Enregistrer » pour enregistrer les données d'un nouveau dispositif sans fil (elles ne sont pas enregistrées si l'on clique sur le bouton  au menu principal.

Clavier LCD

Les dispositifs sans fil ABAX 2 / ABAX peuvent être ajoutés en mode service à l'aide de la fonction NOUV. DISP. (MODE SERVICE ▶2. MATERIEL ▶1. CLAV./MOD.EXT. ▶3. SANS FIL ▶1. NOUVEAU DISP.).

1. Activez la fonction NOUVEAU DISP.
2. Lorsque le message « Numéro de série » s'affiche, saisissez le numéro de série du dispositif à ajouter.
3. Appuyez sur [# ◧].
4. Lorsque la commande « Ouvr.cont.autopr. » s'affiche, mettez l'appareil sous tension (insérez la pile dans le dispositif, allumez l'appareil, etc.).
5. Le type du dispositif et le numéro de série seront affichés (si rien ne se passe, cela peut signifier que vous avez entré un mauvais numéro de série - appuyez sur [✱ 🔥] pour quitter la fonction).
6. Selon le dispositif :
   – si le dispositif n'occupe qu'une zone ou qu'il est impossible de sélectionner le nombre de positions qu'il doit occuper dans la liste des dispositifs - appuyez sur [1].
   – si vous pouvez choisir si le dispositif occupera une ou deux positions (canaux) dans la liste des dispositifs, un message adapté vous en informera - appuyez sur [1] (le dispositif occupera 1 position) ou sur [2 abc] (le dispositif occupera 2 positions).
7. À l'aide des touches [✖ ▼] et [🔑 ▲] sélectionnez la zone à laquelle vous voulez attribuer le dispositif.
8. Appuyez sur [# ◧].
9. Le nouveau nom de la zone / sortie à laquelle le dispositif est affecté s'affichera. Vous pouvez changer ce nom.
10. Appuyez sur [# ◧].

11. Si le dispositif utilise plusieurs zones / sorties, la procédure d'attribuer les noms est répétée pour celles-ci.
12. Dans les étapes suivantes, vous pouvez configurer les paramètres du dispositif (voir : la notice PROGRAMMATION).

5.17.2 Suppression des dispositifs sans fil ABAX 2 / ABAX

Programme DLOADX

Pour supprimer des dispositifs sans fil ABAX 2 / ABAX, utiliser la fenêtre « Versa – Structure », dans l'onglet « Matériel » après avoir cliqué sur le nom du contrôleur du système ABAX 2 / ABAX dans la liste de dispositifs.

1. Cliquez sur le bouton « Lire » dans l'onglet « Zones/Sorties » pour lire les données sur le dispositif sans contenues dans le contrôleur.
2. Cliquez sur le dispositif que vous souhaitez supprimer (si le dispositif occupe plusieurs positions dans la liste, vous pouvez cliquer sur n'importe laquelle).
3. Cliquez sur le bouton « Supprimer ». La fenêtre « Confirmer » s'ouvre.
4. Cliquez sur le bouton « Oui ». La fenêtre « Confirmer » ferme.
5. Cliquez sur le bouton « Enregistrer » pour enregistrer les modifications dans le contrôleur.

Clavier LCD

Les dispositifs sans fil ABAX 2 / ABAX peuvent être supprimés en mode service à l'aide de la fonction SUPPRIMER DISP. (MODE SERVICE ▶2. MATERIEL ▶1. CLAV./MOD.EXT. ▶3. SAN FIL ▶3. SUPPRIMER DISP.).

1. Activez la fonction SUPPRIMER DISP. La liste de zones sans fil s'affiche.
2. À l'aide des touches [✕▼] et [🔑▲], sélectionnez la zone à laquelle est attribué le dispositif à supprimer.
3. Appuyez sur [# 🔓].
4. Lorsque vous serez demandé si vous souhaitez supprimer le dispositif (le type du dispositif et son numéro de série s'affichent), appuyez sur [1].

5.18 Installation des détecteurs sans fil MICRA (433 MHz)

Le retransmetteur MRU-300 est traité comme un détecteur sans fil (sera identifié comme détecteur MMD-300).

Les détecteurs sans fil peuvent être installés dans le système, si le contrôleur du système sans fil 433 MHz (VERSA-MCU) est connecté à la centrale. La procédure de l'installation des détecteurs sans fil MICRA (433 MHz) peut avoir lieu seulement après le démarrage de la centrale et l'identification du contrôleur par celle-ci. Avant de monter un détecteur, vérifier que les transmissions depuis le détecteur peuvent être reçues par le contrôleur. Pour envoyer une transmission, il est possible d'ouvrir le contact d'autoprotection du détecteur. Si les transmissions provenant du détecteur situé dans le lieu d'installation ne peuvent pas atteindre le contrôleur, choisir un autre lieu. Parfois il suffit de déplacer le détecteur de quelques centimètres. Installer définitivement le détecteur après s'être assuré que le contrôleur reçoit des transmissions du détecteur.

Il est recommandé d'installer haut les détecteurs sans fil. Cela permet d'atteindre une meilleure portée de communication radio et d'éviter le risque de couvrir par hasard le détecteur par des personnes se déplaçant sur le site.

Les détecteurs sans fil doivent être enregistrés dans le système d'alarme. Pour ce faire, utiliser le programme DLOADX ou le clavier LCD. Lors de l'ajout (enregistrement) d'un appareil, saisissez son numéro de série. Vous trouverez l'emplacement de l'autocollant avec le numéro de série dans la notice du détecteur.

Les données des détecteurs sans fil sont stockées dans le contrôleur. Si vous connectez un contrôleur avec des détecteurs enregistrés à la centrale, ces détecteurs seront automatiquement attribués aux zones du système lors de la procédure d'identification.

5.18.1 Ajout de nouveaux détecteurs sans fil MICRA (433 MHz)

La centrale peut gérer jusqu'à 30 détecteurs sans fil.

Lors de l'ajout d'un détecteur, vous pouvez sélectionner la zone du système d'alarme à laquelle vous souhaitez attribuer le détecteur. Cela peut être n'importe quelle zone à laquelle un appareil sans fil n'a pas encore été attribué.

Les détecteurs MPD-310 et MPD-310 Pet sont identifiés comme détecteur MPD-300.

Le détecteur MSD-350 est identifié comme détecteur MSD-300.

Le détecteur MXD-300 est identifié comme détecteur MMD-302.

Programme DLOADX

Pour ajouter des détecteurs sans fil MICRA (433 MHz), utiliser la fenêtre « Versa – Structure », dans l'onglet « Matériel » après avoir cliqué sur le nom du contrôleur du système ABAX dans la liste de dispositifs.

1. Cliquez sur le bouton « Lire » dans l'onglet « Zones/Sorties » pour lire les données des détecteurs dans le contrôleur sans fil (ces données ne sont pas lues, si l'on clique sur le bouton  au menu principal).
2. Cliquez sur la zone à laquelle un nouveau détecteur sans fil va être attribué (il est possible de sélectionner plus tard cette zone dans la fenêtre « Nouv. disp. sans fil ».
3. Cliquez sur le bouton « Nouveau dispositif ». La fenêtre « Nouv. disp. sans fil » s'ouvre.
4. Dans le champ « Numéro de série », saisissez le numéro de série du détecteur à ajouter.
5. Ouvrez le contact d'autoprotection du détecteur.
6. Le message confirme l'ajout d'un nouveau dispositif (sauf si vous avez entré un numéro de série invalide dont vous serez informé par un message).
   6.1. Le type du détecteur sera affiché.
   6.2. Un nouveau nom de la zone à laquelle le détecteur sera attribué sera affiché. Vous pouvez changer le nom.
   6.3. Dans le champ « Zone », sélectionnez le numéro de la zone à laquelle vous souhaitez attribuer le détecteur (si vous ne l'avez pas fait auparavant ou si vous souhaitez modifier le numéro précédemment sélectionné).
7. Cliquez sur le bouton « OK » (pour annuler l'ajout d'un nouvel détecteur, cliquez sur le bouton « Arrêter » ou sur le bouton « Suivant » pour procéder à l'ajout d'un nouveau détecteur sans fil). La fenêtre « Nouv. disp. sans fil » fermera.
8. Cliquez sur le bouton « Enregistrer » pour enregistrer les données d'un nouveau détecteur dans le contrôleur (ces données ne sont pas enregistrées, si l'on clique sur le bouton  au menu principal).

Clavier LCD

Les détecteurs sans fil MICRA (433 MHz) peuvent être ajoutés en mode service à l'aide de la fonction NOUVEAU DISP. (MODE DE SERVICE ▶2. MATERIEL ▶1. CLAV./MOD.EXT. ▶3. SAN FIL ▶1. NOUVEAU DISP.).

1. Activez la fonction NOUVEAU DISP.

2. Lorsque le « Numéro de série » s'affiche, saisissez le numéro de série du détecteur à ajouter.
3. Appuyez sur [#].
4. Lorsque la commande « Ouvr. cont. autopr. » s'affiche, ouvrez le contact d'autoprotection du détecteur.
5. Lorsque le type et le numéro de série du détecteur s'affichent, appuyez sur [1] (si rien ne se passe, vous avez peut-être entré un mauvais numéro de série – appuyez sur [*] pour quitter la fonction).
6. Utilisez les touches [▼] et [▲] pour sélectionner la zone à laquelle vous souhaitez attribuer le détecteur.
7. Appuyez sur [#].
8. Le nouveau nom de la zone à laquelle le détecteur est affecté sera affiché. Vous pouvez changer ce nom.
9. Appuyez sur [#].
10. L'option « Contrôle de présence » s'affiche. Par défaut, l'option est activée (le symbole T est affiché). Si vous souhaitez désactiver l'option, appuyez sur n'importe quelle touche numérique (le symbole · s'affichera).
11. Appuyez sur [#].

5.18.2 Suppression des détecteurs sans fil MICRA (433 MHz)

Programme DLOADX

Pour supprimer des dispositifs sans fil MICRA (433 MHz), utiliser la fenêtre « Versa – Structure », dans l'onglet « Matériel » après avoir cliqué sur le nom du contrôleur VERSA-MCU dans la liste de dispositifs.

1. Cliquez sur le bouton « Lire » pour lire les données sur les détecteurs sans fil contenues dans le contrôleur.
2. Cliquez sur le détecteur que vous souhaitez supprimer.
3. Cliquez sur le bouton « Supprimer ». La fenêtre « Confirmer » s'ouvre.
4. Cliquez sur le bouton « Oui ». La fenêtre « Confirmer » ferme.
5. Cliquez sur le bouton « Enregistrer » pour enregistrer les modifications dans le contrôleur.

Clavier LCD

Les détecteurs sans fil MICRA (433 MHz) peuvent être supprimés en mode service à l'aide de la fonction SUPPRIMER DISP. (MODE SERVICE ▶2. MATERIEL ▶1. CLAV./MOD.EXT. ▶3. SANS FIL ▶3. SUPPRIMER DISP.).

1. Activez la fonction SUPPRIMER DISP. La liste des zones sans fil s'affichera.
2. Utilisez les touches [▼] et [▲] pour sélectionner la zone à laquelle le détecteur que vous souhaitez supprimer est attribué.
3. Appuyez sur [#].
4. Lorsque vous serez demandé si vous souhaitez supprimer le détecteur (le type et le numéro de série du détecteur s'affichent), appuyez sur [1].

6. Numérotation de zones et de sorties dans le système

6.1 Numérotation de zones

6.1.1 Zones filaires

Par défaut, les zones de la carte mère portent des numéros de 27 à 30. Vous pouvez attribuer des numéros de 1 à 30 à ces zones (voir : manuel de PROGRAMMATION). Si le numéro 0 est attribué, la zone ne sera pas gérée.

Les zones dans les modules d'extension sont numérotées en fonction de leur adresse réglée :

- module d'extension avec l'adresse 12 (0Ch) – numéros de 7 à 14,
- module d'extension avec l'adresse 13 (CDH) – numéros de 15 à 22,
- module d'extension avec l'adresse 14 (0Eh) – numéros de 23 à 30.

Si le numéro de la zone sur la carte mère est le même que le numéro de la zone sans fil, la zone sur la carte mère n'est pas gérée.

Si le numéro de la zone dans le module d'extension est le même que le numéro de la zone sans fil, la zone dans le module d'extension n'est pas gérée.

6.1.2 Zones sans fil

Les numéros des zones sans fil sont définis lors de l'ajout des dispositifs sans fil. Vous pouvez sélectionner n'importe quel numéro de la zone qui n'est pas occupé par un autre appareil sans fil.

6.2 Numérotation de sorties

La centrale d'alarme gère les sorties portant les numéros de 1 à 12. Les numéros des sorties filaires et sans fil peuvent être les mêmes. Elles sont gérées simultanément par la centrale.

6.2.1 Sorties filaires

Les numéros sont automatiquement attribués aux sorties filaires :

- les sorties filaires sur la carte électronique portent les numéros de 1 à 5,
- les sorties dans le module d'extension portent les numéros de de 5 à 12.

6.2.2 Sorties sans fil

Les numéros des sorties sans fil sont définis lors de l'ajout des dispositifs sans fil. Le numéro de la sortie sans fil est le même que le numéro de la zone sans fil. Cela veut dire que les sorties filaires peuvent porter les numéros de 1 à 30 même si **la centrale ne gère pas les sorties portant les numéros de 13 à 30.**

7. Spécifications techniques

7.1 Centrale

Tension d'alimentation ..... 18 V AC ±15%, 50-60 Hz
Transformateur recommandé ..... 40 VA
Consommation du courant en veille ..... 120 mA
Consommation maximale du courant ..... 200 mA

Consommation de courant en veille de la batterie	180 mA
Consommation de courant max. de la batterie	340 mA
Tension de signalisation de panne de la batterie	11 V ±10%
Tension de coupure de la batterie	10,5 V ±10%
Courant de chargement max. de la batterie	800 mA
Courant de sortie du bloc d'alimentation	2 A
Tension de sortie du bloc d'alimentation	12 V DC ±15%
Plage de tensions de sortie	10,5 V…14 V DC
Sorties programmables haut courant	1100 mA / 12 V DC
Sorties programmables bas courant	50 mA / 12 V DC
Sortie programmable relais	1000 mA / 30 V DC
Sortie KPD	500 mA / 12 V DC
Sortie AUX	500 mA / 12 V DC
Sortie +VR	200 mA / 12 V DC
Zones filaires programmables	4
Nombre max. de zones programmables	30
Sorties filaires programmables	5
Nombre max. de sorties programmables	12
Sorties d'alimentation	3
Bus de communication	1
Claviers	jusqu'à 6
Partitions	2
Numéros de téléphone pour la notification	8
Messages vocaux	16
Messages texte	64
E-mails pour la notification	8
Utilisateurs	30
Timers	4
Journal d'événements	2047
Grade de protection selon EN 50131	Grade 2
Classe environnementale selon EN50130-5	II
Températures de fonctionnement	-10…+55 °C
Humidité maximale	93±3%
Dimensions de la carte électronique	173 x 105 mm
Dimensions du boitier	266 x 286 x 100 mm
Poids (boitier et accessoires inclus)	1250 g

7.2 Clavier VERSA-LCD

Tension d'alimentation		12 V DC ±15%
Consommation du courant en veille	VERSA-LCD-GR	36 mA
	VERSA-LCD-BL	40 mA
Consommation maximale du courant	VERSA-LCD-GR	110 mA
	VERSA-LCD-BL	130 mA
Classe environnementale selon EN50130-5		II

Températures de fonctionnement ..... -10…+55 °C
Humidité maximale ..... 93±3%
Dimensions du boitier ..... 114,5 x 95 x 22,5 mm
Poids ..... 123 g

7.3 Clavier VERSA-LCDM

Tension d'alimentation ..... 12 V DC ±15%
Consommation du courant en veille ..... 50 mA
Consommation maximale du courant ..... 60 mA
Grade de protection selon EN 50131 ..... Grade 2
Classe environnementale selon EN50130-5 II
Températures de fonctionnement ..... -10…+55 °C
Humidité maximale ..... 93±3%
Dimensions du boitier ..... 139 x 124 x 22 mm
Poids ..... 236 g

7.4 Clavier VERSA-LCDR

Tension d'alimentation ..... 12 V DC ±15%
Consommation du courant en veille ..... 30 mA
Consommation maximale du courant ..... 65 mA
Grade de protection selon EN 50131 ..... Grade 2
Classe environnementale selon EN50130-5 II
Températures de fonctionnement ..... -10…+55 °C
Humidité maximale ..... 93±3%
Dimensions du boitier ..... 139 x 124 x 22 mm
Poids ..... 240 g

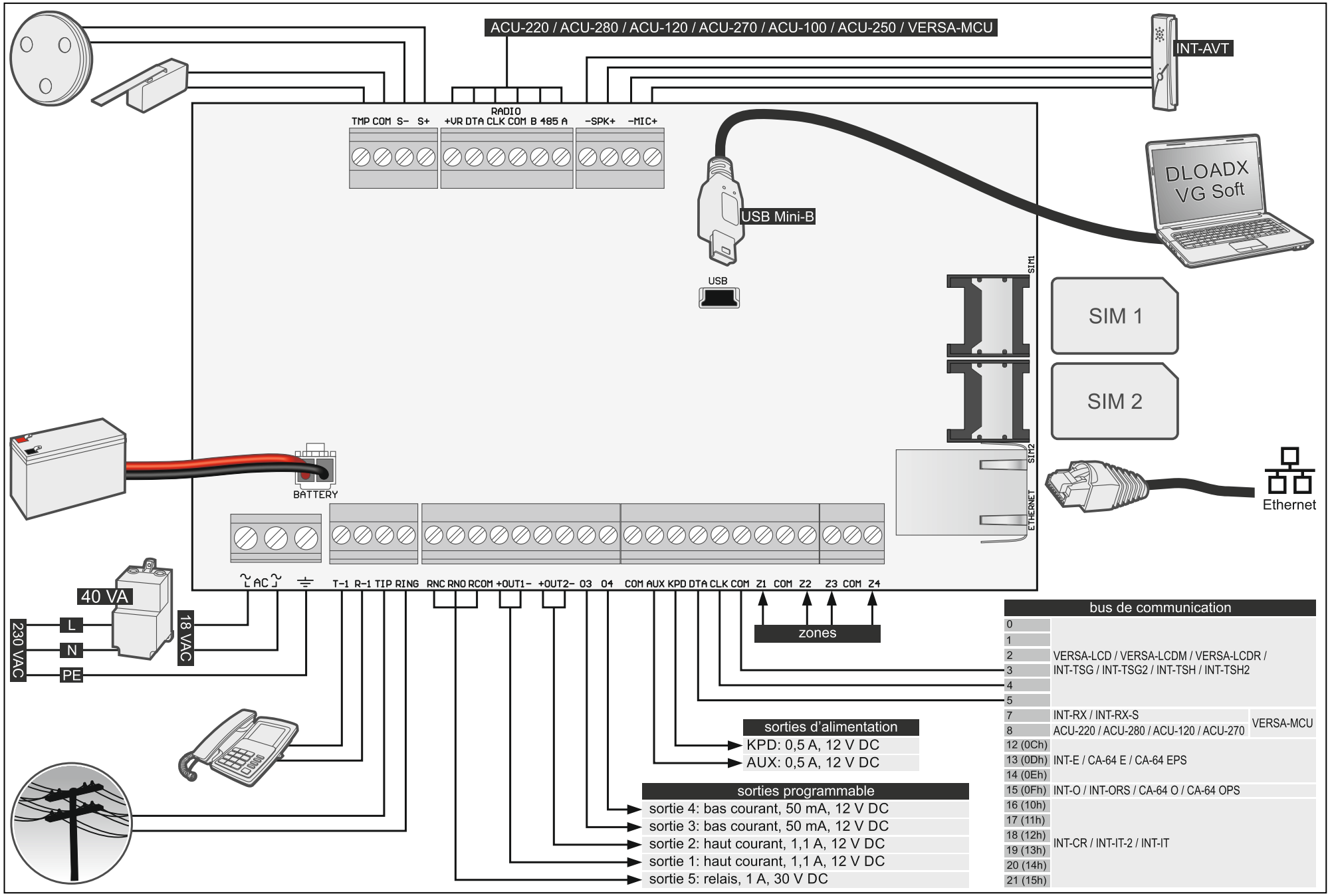
7.5 Clavier VERSA-LED

Tension d'alimentation ..... 12 V DC ±15%
Consommation du courant en veille — VERSA-LED-GR ..... 33 mA
— VERSA-LED-BL ..... 40 mA
Consommation maximale du courant — VERSA-LED-GR ..... 110 mA
— VERSA-LED-BL ..... 120 mA
Classe environnementale selon EN50130-5 II
Températures de fonctionnement ..... -10…+55 °C
Humidité maximale ..... 93±3%
Dimensions du boitier ..... 114,5 x 95 x 22,5 mm
Poids ..... 97 g

8. Historique des changements dans le contenu de la notice

Version de la notice	Changements effectués
10/15	• L'information sur le nombre de fonctions des sorties a été mise à jour (p. 4). • Les informations sur la notification à l'aide des messages SMS dont le contenu est automatiquement généré ont été ajoutées (p. 5).

	• Les informations sur le clavier INT-TSH ont été ajoutées (p. 7). • Les informations sur le clavier VERSA-LCDR ont été ajoutées (p. 7 et 39). • L'information sur le lecteur de cartes de proximité intégré a été ajoutée (p. 8).
04/16	• La note concernant les détecteurs sans fil ABAX qui peuvent occuper une ou deux position(s) sur la liste de dispositifs a été ajoutée (p. 32).
11/17	• L'information sur la possibilité d'indiquer si le détecteur AMD-101 occupera une ou deux position(s) sur la liste de dispositifs a été ajoutée (p. 32).
05/21	• Le chapitre « Caractéristiques » a été modifié (p. 4). • L'information sur le contrôleur ACU-220 a été ajoutée (p. 8). • L'information sur le contrôleur ACU-280 a été ajoutée (p. 8). • La figure et la description de la carte principale ont été modifiées (p. 11). • Le chapitre « Raccordement du contrôleur du système sans fil » a été mis à jour (p. 15). • De nouvelles figures dans le chapitre « Raccordement des détecteurs » ont été ajoutés (p. 19). • Le chapitre « Installation des dispositifs sans fil » a été mis à jour (p. 31). • Le chapitre « Installation » a été mis à jour (p. 34).
09/21	• Les informations sur les claviers INT-TSG2 et INT-TSH2 ont été ajoutées.



bus de communication		
0	VERSA-LCD / VERSA-LCDM / VERSA-LCDR / INT-TSG / INT-TSG2 / INT-TSH / INT-TSH2	
1		
2		
3		
4		
5		
7	INT-RX / INT-RX-S	VERSA-MCU
8	ACU-220 / ACU-280 / ACU-120 / ACU-270	
12 (0Ch)	INT-E / CA-64 E / CA-64 EPS	
13 (0Dh)		
14 (0Eh)		
15 (0Fh)	INT-O / INT-ORS / CA-64 O / CA-64 OPS	
16 (10h)	INT-CR / INT-IT-2 / INT-IT	
17 (11h)		
18 (12h)		
19 (13h)		
20 (14h)		
21 (15h)		